



Sadržaj

II. Nezakonodavni akti

MEĐUNARODNI SPORAZUMI

- ★ Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/2322 od 29. svibnja 2017. o potpisivanju i sklapanju Sporazuma između Kanade i Europske unije o sigurnosnim postupcima za razmjenu i zaštitu klasificiranih podataka 1
- Sporazum između Kanade i Europske unije o sigurnosnim postupcima za razmjenu i zaštitu klasificiranih podataka 2

UREDBE

- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/2323 od 17. studenoga 2017. o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla („Ternasco de Aragón” (ZOZP)) 8
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/2324 od 12. prosinca 2017. o produljenju odobrenja aktivne tvari glifosat u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja i o izmjeni Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011 ⁽¹⁾ 10
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/2325 od 14. prosinca 2017. o odobravanju pripravaka tekućih lecitinā, hidroliziranih lecitinā i oduljenih lecitinā kao dodataka hrani za sve životinjske vrste i o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2017/1007 ⁽¹⁾ 17
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/2326 od 14. prosinca 2017. o odobravanju imiprotrina kao postojeće aktivne tvari za uporabu u biocidnim proizvodima vrste 18 ⁽¹⁾ 22
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/2327 od 14. prosinca 2017. o odobravanju 2-metil-1,2-benzizotiazol-3(2H)-ona kao aktivne tvari za uporabu u biocidnim proizvodima vrste 6 ⁽¹⁾ 25

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/2328 od 14. prosinca 2017. o zaštiti naziva „Skalický rubín” (ZOI) na temelju članka 99. Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća 28
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/2329 od 14. prosinca 2017. o izmjeni i ispravku Uredbe (EZ) br. 1235/2008 o detaljnim pravilima za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 834/2007 s obzirom na režime za uvoz ekoloških proizvoda iz trećih zemalja ⁽¹⁾ 29
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/2330 od 14. prosinca 2017. o odobrenju tvari željezo(II) karbonat, željezo(III) klorid heksahidrat, željezo(II) sulfat monohidrat, željezo(II) sulfat heptahidrat, željezo(II) fumarat, željezo(II) kelat aminokiselina, hidrat, željezo(II) kelat hidrolizata bjelančevina te željezo(II) kelat glicina, hidrat, kao dodatka hrani za sve životinjske vrste te tvari željezo deksran kao dodatka hrani za prasad, te o izmjeni uredbi (EZ) br. 1334/2003. i (EZ) br. 479/2006 ⁽¹⁾ 41
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/2331 od 14. prosinca 2017. o zaštiti naziva „La Clape” (ZOI) u skladu s člankom 99. Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća 45
- Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/2332 od 14. prosinca 2017. o najnižoj prodajnoj cijeni za obrano mlijeko u prahu za petnaesti djelomični poziv za podnošenje ponuda u okviru natječajnog postupka otvorenoga Provedbenom uredbom (EU) 2016/2080 46

ODLUKE

- ★ Provedbena odluka Komisije (EU) 2017/2333 od 13. prosinca 2017. o utvrđivanju količinskih ograničenja i dodjeli kvota za tvari koje podliježu kontroli na temelju Uredbe (EZ) br. 1005/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o tvarima koje oštećuju ozonski sloj za razdoblje od 1. siječnja do 31. prosinca 2018. (priopćeno pod brojem dokumenta C(2017) 8317) 47
- ★ Provedbena odluka Komisije (EU) 2017/2334 od 14. prosinca 2017. o odgodi isteka odobrenja kreozota za uporabu u biocidnim proizvodima vrste proizvoda 8 ⁽¹⁾ 64

SMJERNICE

- ★ Smjernica (EU) 2017/2335 Europske središnje banke od 23. studenoga 2017. o postupcima za prikupljanje granularnih podataka o kreditima i podacima o kreditnom riziku (ESB/2017/38) 66

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

II.

(Nezakonodavni akti)

MEĐUNARODNI SPORAZUMI

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2017/2322

od 29. svibnja 2017.

o potpisivanju i sklapanju Sporazuma između Kanade i Europske unije o sigurnosnim postupcima za razmjenu i zaštitu klasificiranih podataka

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 37., u vezi s člankom 218. stavkom 5. i člankom 218. stavkom 6. prvim podstavkom Ugovora o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je na sastanku 27. i 28. studenoga 2003. odlučilo ovlastiti predsjedništvo, kojem pomaže glavni tajnik / visoki predstavnik, za otvaranje pregovora kako bi se sklopio sporazum o sigurnosti podataka između Europske unije i Kanade.
- (2) Slijedom tog ovlaštenja predsjedništvo je s Kanadom u pregovorima dogovorilo Sporazum o sigurnosnim postupcima za razmjenu i zaštitu klasificiranih podataka.
- (3) Taj bi sporazum trebalo odobriti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Sporazum između Kanade i Europske unije o sigurnosnim postupcima za razmjenu i zaštitu klasificiranih podataka („Sporazum”) odobrava se u ime Unije.

Tekst Sporazuma priložen je ovoj Odluci.

Članak 2.

Predsjednika Vijeća ovlašćuje se da odredi jednu ili više osoba ovlaštenih za potpisivanje Sporazuma radi obvezivanja Unije.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. svibnja 2017.

Za Vijeće
Predsjednik
C. CARDONA

PRIJEVOD

SPORAZUM

između Kanade i Europske unije o sigurnosnim postupcima za razmjenu i zaštitu klasificiranih podataka

KANADA

i

EUROPSKA UNIJA („EU“),

dalje u tekstu „stranke“,

S OBZIROM na to da stranke imaju za cilj jačanje svih aspekata svoje sigurnosti,

S OBZIROM na to da stranke vjeruju da bi se trebale savjetovati o pitanjima zajedničkog interesa i surađivati u pogledu tih pitanja,

S OBZIROM na to da u tu svrhu stranke trebaju razmjenjivati informacije kojima su dodijelile stupanj tajnosti,

PREPOZNAJUĆI da stranke moraju poduzeti odgovarajuće mjere za zaštitu informacija koje razmjenjuju,

SPORAZUMJELE SU SE KAKO SLIJEDI:

Članak 1.

Definicije

Za potrebe ovog Sporazuma:

- (a) „klasificirani podaci“ znači svi podaci kojima je bilo koja od stranaka dodijelila stupanj tajnosti i kao takve ih označila, a čije bi neovlašteno otkrivanje trećim osobama moglo uzrokovati različite stupnjeve štete interesima te stranke. Ti podaci mogu biti u usmenom, vizualnom, elektroničkom, magnetskom ili pisanom obliku ili u obliku materijala, opreme ili tehnologije te uključuju preslike, prijevode i materijal u izradi;
- (b) „zaštićeni podaci“ znači svi podaci koje je Kanada takvima označila odgovarajućom oznakom, a čije bi neovlašteno otkrivanje trećim osobama moglo uzrokovati štetu kanadskim državljanima, subjektima ili javnom interesu Kanade. Ti podaci mogu biti u usmenom, vizualnom, elektroničkom, magnetskom ili pisanom obliku, ili u obliku materijala, opreme ili tehnologije, te uključuju preslike, prijevode i materijal u izradi;
- (c) „ugovaratelj“ znači pojedinac ili pravni subjekt koji ima pravnu sposobnost za sklapanje ugovora; taj se pojam može odnositi i na podugovaratelja, no njime nisu obuhvaćeni pojedinci s kojima Kanada ili EU ima ugovor o radu;
- (d) „nužnost pristupa podacima“ znači pristup klasificiranim podacima koji je ograničen na ovlaštene osobe koje trebaju imati pristup tim klasificiranim podacima radi obavljanja službene dužnosti;
- (e) „savezna vlada“ znači ministarstva savezne vlade Kanade te svi odjeli i sektori kanadske savezne javne uprave;
- (f) „treća osoba“ znači svaka osoba ili subjekt koji nije stranka.

Članak 2.

Područje primjene

1. Ovaj se Sporazum primjenjuje na klasificirane podatke koje stranke dostavljaju ili razmjenjuju.
2. Ovaj Sporazum sadržava i odredbe o zaštiti zaštićenih podataka koje Kanada dostavlja EU-u. Osim ako nije drukčije dogovoreno, sva upućivanja u ovom Sporazumu na klasificirane podatke smatraju se upućivanjima i na zaštićene podatke Kanade.

3. U skladu s ovim Sporazumom stranka primateljica štiti od gubitka, ugrožavanja ili neovlaštenog otkrivanja klasificirane podatke koje joj dostavi druga stranka. Svaka stranka, u skladu sa svojim zakonima i drugim propisima, poduzima mjere za ispunjavanje obveza koje proizlaze iz ovog Sporazuma.
4. Stranka primateljica koristi se tim klasificiranim podacima samo za svrhe koje je odredila stranka pošiljateljica ili za svrhe za koje su dostavljeni ili razmijenjeni klasificirani podaci.
5. Ovaj Sporazum ne predstavlja osnovu za obvezivanje stranaka na objavu klasificiranih podataka.

Članak 3.

Primjena

1. Ovaj se Sporazum primjenjuje na sljedeće institucije i subjekte EU-a: Europsko vijeće, Vijeće Europske unije („Vijeće“), Glavno tajništvo Vijeća, Europsku komisiju, Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku te na Europsku službu za vanjsko djelovanje („ESVD“).
2. Ovaj se Sporazum u pogledu Kanade primjenjuje na saveznu vladu.

Članak 4.

Klasificirani podaci i zaštićeni podaci

1. Klasificirani podaci koje jedna stranka dostavlja drugoj stranci moraju biti označeni odgovarajućom oznakom u skladu sa stavkom 2. Zaštićeni podaci koje Kanada dostavlja EU-u moraju biti označeni odgovarajućom oznakom u skladu sa stavkom 4.
2. Svaka stranka za klasificirane podatke zaprimljene od druge stranke osigurava onaj stupanj zaštite koji odgovara pripadajućoj oznaci stupnja tajnosti kako je navedeno u sljedećoj tablici:

EU	KANADA
TRÈS SECRET UE / EU TOP SECRET	TOP SECRET ili TRÈS SECRET
SECRET UE / EU SECRET	SECRET
CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL	CONFIDENTIAL ili CONFIDENTIEL
RESTREINT UE / EU RESTRICTED	ne postoji istovjetna kanadska oznaka

3. Kanada za podatke s oznakom RESTREINT UE/EU RESTRICTED osigurava najmanje onu razinu zaštite koja je istovjetna razini zaštite EU-a.
4. EU obrađuje i pohranjuje podatke Kanade s oznakom PROTECTED A ili PROTÉGÉ A na isti način kao i podatke EU-a s oznakom RESTREINT UE / EU RESTRICTED. EU obrađuje i pohranjuje podatke Kanade s oznakama PROTECTED B ili PROTÉGÉ B i PROTECTED C ili PROTÉGÉ C u skladu s provedbenim upravnim aranžmanima iz članka 11.
5. Stranka pošiljateljica može klasificirane podatke označiti i kako bi utvrdila moguća ograničenja u pogledu njihove uporabe, otkrivanja, prijenosa ili pristupa njima, kao i da bi odredila dodatne sigurnosne zahtjeve za zaštitu tih podataka koju osigurava stranka primateljica, uključujući njezine institucije ili tijela. Kanada može zaštićene podatke označiti i kako bi utvrdila moguća ograničenja u pogledu njihove uporabe, otkrivanja, prijenosa ili pristupa njima, kao i da bi odredila dodatne sigurnosne zahtjeve za zaštitu tih podataka koju osigurava EU, uključujući instituciju ili subjekt koji nisu navedeni u članku 3. stavku 1.

Članak 5.

Zaštita klasificiranih podataka

1. Stranka primateljica u pogledu klasificiranih podataka zaprimljenih od stranke pošiljateljice osigurava da:
 - (a) ti klasificirani podaci zadržavaju oznaku koju im je dodijelila stranka pošiljateljica u skladu s člankom 4.;
 - (b) se stupanj tajnosti tih klasificiranih podataka ne smanji te da se oni ne deklasificiraju bez prethodne pisane suglasnosti stranke pošiljateljice;

- (c) se, ne dovodeći u pitanje stavak 2., ti klasificirani podaci ne otkriju ili objave trećim osobama ili bilo kojoj instituciji ili subjektu stranaka koji nisu navedeni u članku 3. bez prethodne pisane suglasnosti stranke pošiljateljice;
- (d) se ti klasificirani podaci obrađuju u skladu sa svim ograničenjima koja je stranka pošiljateljica navela na njima u skladu s člankom 4. stavkom 5.;
- (e) se ti klasificirani podaci štite u skladu s ovim Sporazumom i provedbenim upravnim aranžmanima iz članka 11.

2. Stranka primateljica obavještuje stranku pošiljateljicu o svakom zahtjevu koje pravosužno ili zakonodavno tijelo u okviru istrage uputi s ciljem dobivanja klasificiranih podataka koje je u skladu s ovim Sporazumom zaprimila od stranke pošiljateljice. Pri ocjenjivanju takvog zahtjeva stranka primateljica u najvećoj mogućoj mjeri uzima u obzir mišljenja stranke pošiljateljice. Ako se u skladu sa zakonima i drugim propisima stranke primateljice navedeni klasificirani podaci prenose pravosužnom ili zakonodavnom tijelu koje je podnijelo zahtjev za njima, stranka primateljica u najvećoj mogućoj mjeri osigurava odgovarajuću zaštitu tih podataka, uključujući i od njihova naknadnog otkrivanja.

Članak 6.

Sigurnosne mjere u vezi s osobljem

1. Stranke osiguravaju da su klasificirani podaci, koji se pružaju ili razmjenjuju u skladu s ovim Sporazumom, dostupni samo u slučaju nužnosti pristupa tim podacima.
2. Stranke osiguravaju da je svaki pojedinac kojem je odobren pristup klasificiranim podacima, koji se pružaju ili razmjenjuju u skladu s ovim Sporazumom, upoznat sa sigurnosnim pravilima i postupcima u vezi sa zaštitom klasificiranih podataka te da je preuzeo odgovornost za zaštitu tih klasificiranih podataka.
3. Stranke osiguravaju da se pristup klasificiranim podacima, koji se pružaju ili razmjenjuju u skladu s ovim Sporazumom, ograniči na pojedince:
 - (a) koji su ovlašteni za pristup tim klasificiranim podacima na temelju dužnosti koje obavljaju; te
 - (b) koji imaju potrebno uvjerenje o sigurnosnoj provjeri ili posebnu nadležnost ili ovlaštenje u skladu s zakonima i drugim propisima pojedine stranke.

Članak 7.

Sigurnost mjesta pohrane

Stranka primateljica osigurava da su klasificirani podaci, koje joj je dostavila druga stranka, pohranjeni na sigurnom, nadziranom i zaštićenom mjestu.

Članak 8.

Objava ili otkrivanje klasificiranih podataka ugovarateljima

1. Svaka stranka klasificirane podatke smije dostaviti ugovaratelju odnosno mogućem ugovaratelju samo uz prethodnu pisanu suglasnost stranke pošiljateljice. Prije nego što ugovaratelju ili mogućem ugovaratelju otkrije bilo kakve klasificirane podatke, stranka primateljica osigurava da je ugovaratelj ili mogući ugovaratelj zaštitio svoje objekte te da je sposoban zaštititi klasificirane podatke u skladu s člankom 7. te da ugovaratelj ili mogući ugovaratelj raspolaže potrebnim uvjerenjem o sigurnosnoj provjeri pravne osobe i odgovarajućim uvjerenjima o sigurnosnoj provjeri za svoje zaposlenike koji moraju imati pristup klasificiranim podacima.
2. Za dostavljanje podataka s oznakom RESTREINT UE / EU RESTRICTED i podataka s kanadskom oznakom PROTECTED A ili PROTÉGÉ A ugovaratelju ili mogućem ugovaratelju nije potrebno izdavanje uvjerenja o sigurnosnoj provjeri pravne osobe.
3. EU dostavlja podatke s kanadskim oznakama PROTECTED B ili PROTÉGÉ B i PROTECTED C ili PROTÉGÉ C ugovaratelju ili mogućem ugovaratelju samo u posebnim slučajevima u kojima je Kanada dala svoju prethodnu pisanu suglasnost, među ostalim u vezi s mjerama kojima se uređuje zaštita takvih podataka.

Članak 9.

Prijenos klasificiranih podataka

1. Za potrebe ovog Sporazuma:
 - (a) Kanada dostavlja klasificirane podatke u elektroničkom, magnetskom ili papirnatom obliku putem središnjeg registra Vijeća, koje ih prosljeđuje državama članicama EU-a te institucijama i subjektima EU-a iz članka 3. stavka 1.;
 - (b) EU upućuje klasificirane podatke u elektroničkom, magnetskom ili papirnatom obliku registru odgovarajuće agencije ili odjela Vlade Kanade putem Misije Vlade Kanade pri Europskoj uniji u Bruxellesu.
2. Stranka može slanje klasificiranih podataka popratiti zahtjevom da se pristup njima ograniči na određene nadležne službenike, tijela ili službe institucija ili subjekata iz članka 3. Pri slanju tih klasificiranih podataka stranka određene nadležne službenike, tijela ili službe institucija ili subjekte iz članka 3. određuje isključivim primateljima. U tom slučaju na prijenos klasificiranih podataka primjenjuje se sljedeće:
 - (a) Kanada klasificirane podatke, prema potrebi, šalje putem središnjeg registra Vijeća, središnjeg registra Europske komisije ili središnjeg registra ESVD-a;
 - (b) EU upućuje klasificirane podatke registru odgovarajućeg subjekta, agencije ili odjela Vlade Kanade putem Misije Vlade Kanade pri Europskoj uniji u Bruxellesu.

Članak 10.

Nadzor

Stranke su suglasne o tome da provedbu ovog Sporazuma nadziru sljedeći subjekti:

- (a) u pogledu Kanade, subjekt koji je odredila Vlada Kanade, a čiji se naziv diplomatskim putem dostavlja EU-u;
- (b) u pogledu EU-a, Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, član Europske komisije odgovoran za sigurnosna pitanja te glavni tajnik Vijeća.

Članak 11.

Provedbeni upravni aranžmani

1. U svrhu provedbe ovog Sporazuma stranke osiguravaju da su njihova nadležna tijela sklopila provedbene upravne aranžmane kojima se utvrđuju zahtjevi u pogledu:
 - (a) uvjerenjâ o sigurnosnoj provjeri;
 - (b) postupaka za dostavljanje ili razmjenu klasificiranih podataka;
 - (c) informacija o sigurnosti pohrane;
 - (d) postupaka u slučaju gubitka, ugrožavanja ili neovlaštenog otkrivanja klasificiranih podataka; te
 - (e) postupaka za zaštitu klasificiranih podataka u elektroničkom obliku.
2. Stranke provode uzajamna sigurnosna savjetovanja i posjete radi ocjenjivanja učinkovitosti sigurnosnih mjera koje svaka stranka primjenjuje na klasificirane podatke koje joj je dostavila druga stranka u skladu s ovim Sporazumom i provedbenim upravnim aranžmanima iz stavka 1. Stranke zajednički odlučuju o učestalosti i trenutku održavanja tih savjetovanja i ocjenjivačkih posjeta.
3. Prije nego što jedna drugoj dostavi klasificirane podatke, stranka pošiljateljica u pisanom obliku potvrđuje da je stranka primateljica sposobna zaštititi klasificirane podatke na način koji je u skladu s ovim Sporazumom i provedbenim upravnim aranžmanima iz stavka 1.

*Članak 12.***Izgubljeni, ugroženi ili neovlašteno otkriveni klasificirani podaci**

1. Stranka primateljica odmah obavješćuje stranku pošiljateljicu ako je otkrila mogućnost da su klasificirani podaci zaprimljeni u skladu s ovim Sporazumom izgubljeni, ugroženi ili neovlašteno otkriveni te pokreće istragu radi utvrđivanja načina na koji su ti podaci izgubljeni, ugroženi ili otkriveni. Nadalje, stranka primateljica prosljeđuje stranci pošiljateljici rezultate istrage i informacije o poduzetim mjerama u svrhu izbjegavanja ponavljanja takvog slučaja.
2. Zaštitom zaštićenih podataka Kanade koju EU provodi u skladu s ovim Sporazumom ne obvezuje se nijednu državu članicu EU-a da bilo koje ugrožavanje takvih podataka smatra kaznenim djelom u okviru svojeg kaznenog prava.

*Članak 13.***Troškovi**

Svaka stranka snosi vlastite troškove nastale provedbom ovog Sporazuma.

*Članak 14.***Ostali sporazumi**

Ovim se Sporazumom ne mijenjaju postojeći sporazumi ili dogovori između stranaka, kao ni sporazumi ili dogovori između Kanade i država članica EU-a. Njime se ne dovodi u pitanje sadržaj budućih sporazuma ili dogovora između Kanade i država članica EU-a. Ovim se Sporazumom stranke ne sprečava da sklapaju druge sporazume ili dogovore koji se odnose na dostavljanje ili razmjenu klasificiranih podataka.

*Članak 15.***Rješavanje sporova**

Sve nesuglasice koje se pojave pri tumačenju ili primjeni ovog Sporazuma stranke rješavaju savjetovanjem.

*Članak 16.***Stupanje na snagu, izmjena i prestanak**

1. Ovaj Sporazum stupa na snagu prvog dana prvog mjeseca nakon što su se stranke međusobno obavijestile o završetku svojih unutarnjih postupaka potrebnih u tu svrhu.
2. Stranke jedna drugu obavješćuju o svim promjenama u svojim zakonima i drugim propisima koje bi mogle utjecati na zaštitu klasificiranih podataka koji se dostavljaju ili razmjenjuju u skladu s ovim Sporazumom.
3. Svaka stranka može u bilo kojem trenutku zatražiti preispitivanje ovog Sporazuma kako bi se razmotrile njegove moguće izmjene.
4. Ovaj se Sporazum može izmijeniti uz obostranu suglasnost. Stranka koja želi izmijeniti neku odredbu ovog Sporazuma o tome u pisanom obliku obavješćuje drugu stranku. Izmjena stupa na snagu u skladu s postupkom iz stavka 1.

5. Stranka može okončati ovaj Sporazum upućivanjem pisane obavijesti drugoj stranci. Ovaj Sporazum prestaje tri mjeseca nakon što je druga stranka zaprimila tu obavijest. Obje stranke nastavljaju osiguravati zaštitu koja je opisana u ovom Sporazumu za sve klasificirane podatke dostavljene prije prestanka ovog Sporazuma.

U POTVRDU TOGA niže potpisani opunomoćnici, propisno ovlašteni u tu svrhu, potpisali su ovaj Sporazum.

Sastavljeno u dva primjerka u Bruxellesu četvrtog prosinca dvije tisuće sedamnaeste na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu su obje verzije jednako vjerodostojne.

Za Europsku uniju

Za Kanadu

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/2323

od 17. studenoga 2017.

o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla („Ternasco de Aragón” (ZOZP))

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 52. stavak 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 53. stavkom 1. prvim podstavkom Uredbe (EU) br. 1151/2012, Komisija je ispitala zahtjev Španjolske za odobrenje izmjene specifikacije za zaštićenu oznaku zemljopisnog podrijetla „Ternasco de Aragón”, registriranu u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 1107/96 ⁽²⁾ kako je izmijenjena Uredbom Komisije (EU) br. 583/2013 ⁽³⁾.
- (2) Budući da predmetna izmjena nije manja u smislu članka 53. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1151/2012, Komisija je u skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) te Uredbe objavila zahtjev za izmjenu u *Službenom listu Europske unije* ⁽⁴⁾.
- (3) Budući da Komisiji nije dostavljen ni jedan prigovor u smislu članka 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012, izmjenu specifikacije potrebno je odobriti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Odobrava se izmjena specifikacije objavljena u *Službenom listu Europske unije* povezana s nazivom „Ternasco de Aragón” (ZOZP).

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

⁽¹⁾ SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 1107/96 od 12. lipnja 1996. o registraciji oznaka zemljopisnog podrijetla i oznaka izvornosti u skladu s postupkom utvrđenim člankom 17. Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2081/92. (SL L 148, 21.6.1996., str. 1.).

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 583/2013 od 18. lipnja 2013. o odobravanju izmjena koje nisu manje specifikacije za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla (Ternasco de Aragón (ZOZP)) (SL L 169, 21.6.2013., str. 37.).

⁽⁴⁾ SL C 250, 1.8.2017., str. 24.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. studenoga 2017.

*Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Phil HOGAN
Član Komisije*

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/2324**od 12. prosinca 2017.****o produljenju odobrenja aktivne tvari glifosat u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja i o izmjeni Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja i stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 79/117/EEZ i 91/414/EEZ ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 20. stavak 1.,

budući da:

- (1) Direktivom Komisije 2001/99/EZ ⁽²⁾ glifosat je uvršten u Prilog I. Direktivi Vijeća 91/414/EEZ ⁽³⁾ kao aktivna tvar.
- (2) Aktivne tvari uvrštene u Prilog I. Direktivi 91/414/EEZ smatraju se odobrenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 te su uvrštene u dio A Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011 ⁽⁴⁾.
- (3) Odobrenje aktivne tvari glifosat, kako je navedena u dijelu A Priloga Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011, istječe 15. prosinca 2017.
- (4) Zahtjev za produljenje uvrštenja aktivne tvari glifosat u Prilog I. Direktivi 91/414/EEZ podnesen je u skladu s člankom 4. Uredbe Komisije (EU) br. 1141/2010 ⁽⁵⁾ u roku predviđenom tim člankom.
- (5) Podnositelj zahtjeva dostavio je dodatnu dokumentaciju u skladu sa zahtjevima iz članka 9. Uredbe (EU) br. 1141/2010. Država članica izvjestiteljica utvrdila je da je zahtjev potpun.
- (6) Država članica izvjestiteljica nakon savjetovanja s državom članicom suizvjestiteljicom pripremila je izvješće o ocjeni produljenja i dostavila ga 20. prosinca 2013. Europskoj agenciji za sigurnost hrane (dalje u tekstu: „Agencija”) i Komisiji.
- (7) Agencija je izvješće o ocjeni produljenja dostavila na podnošenje primjedbi podnositelju zahtjeva i državama članicama te je primljene primjedbe prosljedila Komisiji. Agencija je isto sažetak dodatne dokumentacije učinila dostupnim javnosti.
- (8) Na temelju nalaza Međunarodne agencije za istraživanje raka u pogledu karcinogenog potencijala glifosata objavljenih 20. ožujka 2015. Komisija je 29. travnja 2015. od Agencije zatražila da preispita temeljne podatke i uključi te nalaze u svoj zaključak do 13. kolovoza 2015.
- (9) Kako bi se omogućila odgovarajuća ocjena podataka ⁽⁶⁾ Međunarodne agencije za istraživanje raka i izuzetno velikog broja primjedbi zaprimljenih od država članica i javnosti, Komisija je produljila rok za podnošenje zaključka Agencije do 30. listopada 2015.
- (10) Agencija je 30. listopada 2015. Komisiji dostavila zaključak ⁽⁷⁾ o tome može li se pretpostaviti da glifosat ispunjava mjerila za odobravanje iz članka 4. Uredbe (EZ) br. 1107/2009. Komisija je 28. siječnja 2016. Stalnom odboru za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje dostavila nacrt izvješća o pregledu za glifosat.
- (11) Podnositelju zahtjeva omogućeno je podnošenje primjedbi na nacrt izvješća o pregledu.

- (12) Na raspravama u Stalnom odboru za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje održanima 18. i 19. svibnja 2016. pokazalo se da u pogledu posebne situacije povezane s glifosatom nekoliko država članica, u svojoj ulozi upravitelja rizikom, smatra da je prije donošenja odluke u pogledu produljenja odobrenja primjereno zatražiti mišljenje Odbora za procjenu rizika Europske agencije za kemikalije (dalje u tekstu: „Agencija”) o usklađenom razvrstavanju u pogledu karcinogenosti glifosata jer bi takvo mišljenje moglo biti relevantno za odobravanje na temelju mjerila utvrđenih u Uredbi (EZ) br. 1107/2009.
- (13) O mogućem produljenju odobrenja glifosata opširno se raspravljalo i izvan okvira Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje. Europski parlament donio je 13. travnja 2016. ⁽⁸⁾ i 24. listopada 2017. ⁽⁹⁾ rezolucije o različitim nacrtima provedbenih uredbi Komisije o produljenju odobrenja aktivne tvari glifosat, a Europska komisija 6. listopada 2017. službeno je zaprimila uspješnu europsku građansku inicijativu (EGI) ⁽¹⁰⁾ koja se posebno odnosi na glifosat u okviru jednog od svojih triju ciljeva, s valjanim potpisima najmanje milijun građana iz najmanje sedam država članica.
- (14) Budući da se mišljenje Agencijina Odbora za procjenu rizika o usklađenom razvrstavanju u pogledu karcinogenosti glifosata smatralo nužnim, država članica izvjestiteljica 17. ožujka 2016. dostavila je dokumentaciju u skladu s člankom 37. Uredbe (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹¹⁾, uključujući podatke o razredu opasnosti za karcinogenost. S obzirom na vrijeme potrebno za procjenu te dokumentacije Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2016/1056 ⁽¹²⁾ produljen je rok valjanosti odobrenja aktivne tvari na razdoblje od šest mjeseci nakon datuma na koji Komisija zaprimi mišljenje Agencijina Odbora za procjenu rizika, ali najkasnije do 31. prosinca 2017. U međuvremenu su s obzirom na nove znanstvene i tehničke spoznaje Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2016/1313 ⁽¹³⁾ izmijenjeni uvjeti odobrenja te aktivne tvari.
- (15) Agencijin Odbor za procjenu rizika donio je svoje mišljenje ⁽¹⁴⁾ 15. ožujka 2017., koje je 15. lipnja 2017. prosljedio Komisiji. Komisija je 28. lipnja 2017. objavila Obavijest ⁽¹⁵⁾, kojom se potvrđuje datum njegova primitka u *Službenom listu Europske unije*. Agencijin Odbor za procjenu rizika u svojem je mišljenju jednoglasno zaključio da za glifosat, na temelju trenutačno dostupnih informacija, nije opravdano bilo kakvo razvrstavanje opasnosti u pogledu karcinogenosti.
- (16) Agencija je u svojem zaključku iz listopada 2015. utvrdila da ne postoji dovoljno podataka da bi se odbacila mogućnost djelovanja na endokrini sustav, koja je uočena u jednom istraživanju. Relevantni podaci postali su dostupni prekasno da bi ih se uključilo u stručni pregled. Komisija je 27. rujna 2016. od Agencije zatražila da procijeni dodatne podatke. Agencija je 7. rujna 2017. ⁽¹⁶⁾ obavijestila Komisiju o svojem zaključku o mogućim svojstvima endokrine disrupcije glifosata. U svojem je zaključku Agencija potvrdila da je nedostatak podataka uzet u obzir na odgovarajući način jer dokazi upućuju na to da na temelju sveobuhvatne baze podataka dostupne u području toksikologije glifosat nema svojstva endokrine disrupcije na estrogen, androgen, štitnjaču i steroidogenezu. Rezultati raspoloživih ekotoksikoloških istraživanja nisu bili u suprotnosti s tim zaključkom.
- (17) Za jednu ili više reprezentativnih uporaba najmanje jednog sredstva za zaštitu bilja koje sadržava aktivnu tvar glifosat utvrđeno je da su mjerila za odobravanje predviđena člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 ispunjena. Stoga se ta mjerila za odobravanje smatraju ispunjenima.
- (18) Stoga je primjereno produljiti odobrenje za glifosat.
- (19) Iako o aktivnoj tvari glifosat već postoji mnogo podataka na temelju kojih je procijenjeno da bi odobrenje te aktivne tvari trebalo produljiti, dodatni podaci o glifosatu, u odnosu na druge aktivne tvari, objavljuju se iznimno brzo. Stoga bi pri donošenju odluke o duljini trajanja roka valjanosti odobrenja glifosata trebalo uzeti u obzir mogućnost brzog budućeg razvoja u području znanosti i tehnologije imajući pritom na umu i činjenicu da je glifosat jedan od najupotrebljavanijih herbicida u Uniji.
- (20) S obzirom na te posebnosti i druge legitimne čimbenike iz prethodno navedenih uvodnih izjava te imajući na umu potrebu da se osigura razina sigurnosti i zaštite koja je u skladu s visokom razinom zaštite koja se u Uniji zahtijeva, iz perspektive upravljanja rizikom primjereno je predvidjeti produljenje odobrenja glifosata na razdoblje od pet godina i osigurati prioritet glifosata pri ponovnoj procjeni u odnosu na druge aktivne tvari.
- (21) U skladu s člankom 14. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 u vezi s njezinim člankom 6. te s obzirom na postojeća znanstvena i tehnička saznanja, potrebno je utvrditi određene uvjete i ograničenja.

- (22) U skladu s člankom 20. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 1107/2009, u vezi s njezinim člankom 13. stavkom 4., trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti Prilog Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011.
- (23) Budući da rok valjanosti postojećeg odobrenja glifosata istječe 15. prosinca 2017., ova bi Uredba trebala stupiti na snagu što prije.
- (24) Ova bi se Uredba trebala primjenjivati od sljedećeg dana nakon dana isteka roka valjanosti odobrenja aktivne tvari glifosat kako je navedeno u uvodnoj izjavi 3.
- (25) Stalni odbor za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje nije donio mišljenje u roku koji je odredio njegov predsjednik. Provedbeni akt smatrao se potrebnim i predsjednik odbora podnio je nacrt provedbenog akta žalbenom odboru na daljnje razmatranje. Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem žalbenog odbora,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Produljenje odobrenja aktivne tvari

Odobrenje aktivne tvari glifosat, kako je navedena u Prilogu I., produljuje se u skladu s uvjetima utvrđenima u tom Prilogu.

Članak 2.

Izmjene Provedbene uredbe (EU) br. 540/2011

Prilog Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011 mijenja se u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi.

Članak 3.

Stupanje na snagu i datum primjene

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 16. prosinca 2017.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Strasbourgu 12. prosinca 2017.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ SL L 309, 24.11.2009., str. 1.

⁽²⁾ Direktiva Komisije 2001/99/EZ od 20. studenoga 2001. o izmjeni Priloga I. Direktivi Vijeća 91/414/EEZ o stavljanju sredstava za zaštitu bilja na tržište radi uvrštavanja glifosata i tifensulfuron-metila kao aktivnih tvari (SL L 304, 21.11.2001., str. 14.).

⁽³⁾ Direktiva Vijeća 91/414/EEZ od 15. srpnja 1991. o stavljanju sredstava za zaštitu bilja na tržište (SL L 230, 19.8.1991., str. 1.).

- (⁴) Provedbena uredba Komisije (EU) br. 540/2011 od 25. svibnja 2011. o provedbi Uredbe (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu popisa odobrenih aktivnih tvari (SL L 153, 11.6.2011., str. 1.).
- (⁵) Uredba Komisije (EU) br. 1141/2010 od 7. prosinca 2010. o utvrđivanju postupka za produljenje uvrštenja druge grupe aktivnih tvari u Prilog I. Direktivi Vijeća 91/414/EEZ i utvrđivanju popisa tih tvari (SL L 322, 8.12.2010., str. 10.).
- (⁶) Monografije Međunarodne agencije za istraživanje raka o ocjeni rizika od karcinogenosti za ljude, svezak 112. (2015.). Dostupno na internetu: www.iarc.fr.
- (⁷) EFSA (Europska agencija za sigurnost hrane), 2015. „Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance glyphosate” (Zaključak o stručnom pregledu procjene rizika od pesticida s aktivnom tvari glifosat). EFSA Journal 2015.;13(11):4302, 107 str. doi:10.2903/j.efsa.2015.4302 Dostupno na internetu: www.efsa.europa.eu.
- (⁸) Rezolucija Europskog parlamenta od 13. travnja 2016. o nacrtu provedbene uredbe Komisije o produljenju odobrenja aktivne tvari glifosata u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja i o izmjeni Priloga Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011 (D044281/01 – 2016/2624(RSP)). Dostupno na internetu: <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?type=TA&reference=P8-TA-2016-0119&language=EN&ring=B8-2016-0439>.
- (⁹) Rezolucija Europskog parlamenta od 24. listopada 2017. o nacrtu provedbene uredbe Komisije o produljenju odobrenja aktivne tvari glifosata u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja i o izmjeni Priloga Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011 (D053565-01 – 2017/2904(RSP)). Dostupno na internetu: <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?type=TA&reference=P8-TA-2017-0395&language=EN&ring=B8-2017-0567>.
- (¹⁰) Registarski broj koji dodjeljuje Komisija: ECI(2017) 000002, dostupno na internetu: <http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/initiatives/successful/details/2017/000002?lg=en>.
- (¹¹) Uredba (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o razvrstavanju, označavanju i pakiranju tvari i smjesa, o izmjeni i stavljanju izvan snage Direktive 67/548/EEZ i Direktive 1999/45/EZ i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1907/2006 (SL L 353, 31.12.2008., str. 1.).
- (¹²) Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/1056 od 29. lipnja 2016. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 540/2011 u pogledu produljenja roka valjanosti odobrenja aktivne tvari glifosat (SL L 173, 30.6.2016., str. 52.).
- (¹³) Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/1313 od 1. kolovoza 2016. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 540/2011 u pogledu uvjeta za odobrenje aktivne tvari glifosat (SL L 208, 2.8.2016., str. 1.).
- (¹⁴) Europska agencija za kemikalije (ECHA) (2017.). Mišljenje Odbora za procjenu rizika o prijedlogu usklađenog razvrstavanja i označavanja glifosata (ISO); N-(fosfonometil)glicin (EZ broj: 213-997-4; CAS broj: 1071-83-6).
- (¹⁵) Obavijest Komisije o datumu primitka mišljenja Odbora za procjenu rizika Europske agencije za kemikalije o prijedlogu usklađenog razvrstavanja i označavanja glifosata na razini EU-a (SL C 204, 28.6.2017., str. 5.).
- (¹⁶) EFSA (Europska agencija za sigurnost hrane), 2017. „Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the potential endocrine disrupting properties of glyphosate” (Zaključak o stručnom pregledu procjene rizika od pesticida u pogledu mogućih svojstava endokrine disrupcije aktivne tvari glifosat). EFSA Journal 2017.;15(9):4979, 20 str. <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2017.4979>.

PRILOG I.

Uobičajeni naziv, identifikacijski brojevi	Kemijski naziv prema IUPAC-u	Čistoća ⁽¹⁾	Datum odobrenja	Prestanak odobrenja	Posebne odredbe
Glifosat CAS br. 1071-83-6 CIPAC br. 284	N-(fosfometil) glicin	≥ 950 g/kg Nečistoće: formaldehid, manje od 1 g/kg N-nitrozo-glifosat, manje od 1 mg/kg	16. prosinca 2017.	15. prosinca 2022.	<p>Dopušten za uporabu samo kao herbicid.</p> <p>Za provedbu jedinstvenih načela iz članka 29. stavka 6. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 moraju se uzeti u obzir zaključci izvješća o pregledu za glifosat, a posebno njegovi dodaci I. i II.</p> <p>U toj ukupnoj ocjeni države članice moraju obratiti posebnu pozornost na sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> — zaštitu podzemnih voda u osjetljivim područjima, posebice u slučaju uporabe na nepoljoprivrednim površinama, — zaštitu profesionalnih i neprofesionalnih korisnika, — rizik za kopnene kralježnjake i kopneno bilje koje ne pripada ciljnoj skupini, — rizik za raznolikost i brojnost kopnenih člankonožaca i kralježnjaka koji ne pripadaju ciljanoj skupini putem trofičkih interakcija, — usklađenost uporaba prije berbe s dobrim poljoprivrednim praksama. <p>Uvjeti uporabe prema potrebi uključuju mjere za smanjenje rizika.</p> <p>Države članice osiguravaju da se uporaba sredstava za zaštitu bilja koja sadržavaju glifosat u određenim područjima iz članka 12. podstavka (a) Direktive 2009/128/EZ svede na najmanju moguću mjeru.</p> <p>Države članice osiguravaju jednakovrijednost specifikacija tehničkog materijala proizvedenog za tržište i pokusnog materijala upotrijebljenog u toksikološkim studijama.</p> <p>Države članice osiguravaju da sredstva za zaštitu bilja koja sadržavaju glifosat ne sadržavaju koformulant polietoksilirani lojev amin (CAS br. 61791-26-2).</p>

⁽¹⁾ Dodatni podaci o identifikaciji i specifikaciji aktivne tvari dostupni su u izvješću o pregledu.

Prilog Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011 mijenja se kako slijedi:

1. U dijelu A briše se unos 25. za glifosat.
2. U dijelu B dodaje se sljedeći unos:

	Uobičajeni naziv, identifikacijski brojevi	Kemijski naziv prema IUPAC-u	Čistoća (1)	Datum odobrenja	Prestanak odobrenja	Posebne odredbe
„118	Glifosat CAS br. 1071-83-6 CIPAC br. 284	N-(fosfonometil) glicin	≥ 950 g/kg Nečistoće: formaldehid, manje od 1 g/kg N-nitrozo-glifosat, manje od 1 mg/kg	16. prosinca 2017.	15. prosinca 2022.	Dopušten za uporabu samo kao herbicid. Za provedbu jedinstvenih načela iz članka 29. stavka 6. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 moraju se uzeti u obzir zaključci izvješća o pregledu za glifosat, a posebno njegovi dodaci I. i II. U toj ukupnoj ocjeni države članice moraju obratiti posebnu pozornost na sljedeće: — zaštitu podzemnih voda u osjetljivim područjima, posebice u slučaju uporabe na nepoljoprivrednim površinama, — zaštitu profesionalnih i neprofesionalnih korisnika, — rizik za kopnene kralježnjake i kopneno bilje koje ne pripada ciljnoj skupini, — rizik za raznolikost i brojnost kopnenih člankonožaca i kralježnjaka koji ne pripadaju ciljanoj skupini putem trofičkih interakcija, — usklađenost uporaba prije berbe s dobrim poljoprivrednim praksama. Uvjeti uporabe prema potrebi uključuju mjere za smanjenje rizika. Države članice osiguravaju da se uporaba sredstava za zaštitu bilja koja sadržavaju glifosat u određenim područjima iz članka 12. podstavka (a) Direktive 2009/128/EZ svede na najmanju moguću mjeru. Države članice osiguravaju jednakovrijednost specifikacija tehničkog materijala proizvedenog za tržište i pokusnog materijala upotrijebljenog u toksikološkim studijama.

	Uobičajeni naziv, identifikacijski brojevi	Kemijski naziv prema IUPAC-u	Čistoća ⁽¹⁾	Datum odobrenja	Prestanak odobrenja	Posebne odredbe
						Države članice osiguravaju da sredstva za zaštitu bilja koja sadržavaju glifosat ne sadržavaju koformulant polietoksilirani lojev amin (CAS br. 61791-26-2)."

⁽¹⁾ Dodatni podaci o identifikaciji i specifikaciji aktivne tvari dostupni su u izvješću o pregledu.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/2325**od 14. prosinca 2017.****o odobravanju pripravaka tekućih lecitinā, hidroliziranih lecitinā i oduljenih lecitinā kao dodataka hrani za sve životinjske vrste i o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2017/1007****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1831/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. rujna 2003. o dodacima hrani za životinje ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 1831/2003 predviđeno je odobravanje dodataka hrani za životinje te osnove i postupci za izdavanje tog odobrenja. Člankom 10. te uredbe predviđena je ponovna procjena dodataka odobrenih u skladu s Direktivom Vijeća 70/524/EEZ ⁽²⁾.
- (2) U skladu s Direktivom 70/524/EEZ lecitini su odobreni bez vremenskog ograničenja kao dodatak hrani za sve životinjske vrste. U skladu s člankom 10. stavkom 1. točkom (b) Uredbe (EZ) br. 1831/2003 ti su dodaci nakon toga uneseni u registar dodataka hrani za životinje kao postojeći proizvodi.
- (3) U skladu s člankom 10. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 1831/2003 podnesen je zahtjev za ponovnu procjenu pripravaka lecitinā kao dodataka hrani za sve životinjske vrste. Podnositelj zahtjeva zatražio je da se ti dodaci razvrstaju u kategoriju dodataka „tehnološki dodaci” i u funkcionalnu skupinu „emulgatori”. Uz navedeni zahtjev priloženi su podaci i dokumenti propisani člankom 7. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 1831/2003.
- (4) Europska agencija za sigurnost hrane („Agencija”) u svojem je mišljenju od 13. srpnja 2016. ⁽³⁾ zaključila da pripravci lecitinā, hidroliziranih lecitinā i oduljenih lecitinā u predložnim uvjetima uporabe nemaju negativan učinak na zdravlje životinja, zdravlje ljudi ili na okoliš. Agencija je zaključila i da se ti pripravci smatraju učinkovitima za uporabu u hrani za životinje kao emulgatori. Agencija smatra da ne postoji potreba za posebnim zahtjevima za praćenje nakon stavljanja na tržište. Isto tako, potvrdila je izvješće o metodama analize dodataka hrani za životinje koje je dostavio referentni laboratorij osnovan Uredbom (EZ) br. 1831/2003.
- (5) Procjena tekućih lecitinā, hidroliziranih lecitinā i oduljenih lecitinā pokazala je da su ispunjeni uvjeti za odobrenje predviđeni člankom 5. Uredbe (EZ) br. 1831/2003. U skladu s tim trebalo bi odobriti uporabu tih pripravaka kako je navedeno u Prilogu I. ovoj Uredbi.
- (6) Smatra se primjerenim uskladiti obilježja lecitinā, tekućih lecitinā, hidroliziranih lecitinā i oduljenih lecitinā i uvjete uporabe kako bi se izbjeglo narušavanje tržišta, a Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2017/1007 ⁽⁴⁾ trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.
- (7) Budući da ne postoje sigurnosni razlozi zbog kojih bi izmjene uvjeta izdavanja odobrenja bilo potrebno odmah primjenjivati, primjereno je zainteresiranim stranama omogućiti prijelazno razdoblje kako bi se pripremile za ispunjavanje novih zahtjeva koji proizlaze iz odobrenja.
- (8) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

⁽¹⁾ SL L 268, 18.10.2003., str. 29.⁽²⁾ Direktiva Vijeća 70/524/EEZ od 23. studenoga 1970. o dodacima hrani za životinje. (SL L 270, 14.12.1970., str. 1.).⁽³⁾ EFSA Journal 2016.;14(8):4561.⁽⁴⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1007 od 15. lipnja 2017. o odobrenju pripravka lecitinā kao dodatka hrani za sve životinjske vrste (SL L 153, 16.6.2017., str. 13.).

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Odobrenje

Dodaci navedeni u Prilogu I., koji pripadaju kategoriji dodataka „tehnološki dodaci” i funkcionalnoj skupini „emulgatori”, odobravaju se kao dodatak hrani za životinje podložno uvjetima utvrđenima u tom prilogu.

Članak 2.

Izmjena Uredbe (EU) 2017/1007

Prilog Provedbenoj uredbi (EU) 2017/1007 zamjenjuje se tekстом iz Priloga II. ovoj Uredbi.

Članak 3.

Prijelazne mjere

1. Dodaci navedeni u Prilogu I. i premiksi koji te dodatke sadržavaju, a koji su proizvedeni i označeni prije 4. srpnja 2018. u skladu s pravilima primjenjivima prije 4. siječnja 2018., mogu se nastaviti stavljati na tržište i upotrebljavati dok se ne potroše postojeće zalihe.
2. Krmne smjese i krmiva koji sadržavaju dodatke navedene u Prilogu I., a koji su proizvedeni i označeni prije 4. siječnja 2019. u skladu s pravilima primjenjivima prije 4. siječnja 2018., mogu se nastaviti stavljati na tržište i upotrebljavati dok se ne potroše postojeće zalihe ako su namijenjeni životinjama koje služe za proizvodnju hrane.
3. Krmne smjese i krmiva koji sadržavaju dodatke navedene u Prilogu I., a koji su proizvedeni i označeni prije 4. siječnja 2020. u skladu s pravilima primjenjivima prije 4. siječnja 2018., mogu se nastaviti stavljati na tržište i upotrebljavati dok se ne potroše postojeće zalihe ako su namijenjeni životinjama koje ne služe za proizvodnju hrane.

Članak 4.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. prosinca 2017.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG I.

Identifikacijski broj dodatka hrani za životinje	Naziv nositelja odobrenja	Dodatak	Sastav, kemijska formula, opis, analitička metoda	Vrsta ili kategorija životinje	Najviša dob	Najmanja dopuštena količina	Najveća dopuštena količina	Ostale odredbe	Datum isteka valjanosti odobrenja
						mg lecitinā po kg potpune krmne smjese s udjelom vlage od 12 %			
Kategorija tehnoloških dodataka. Funkcionalna skupina: emulgatori									
1c322i	—	tekući lecitini	<p><i>Sastav dodatka</i></p> <p>Pripravak lecitinā: fosfolipidi ≥ 48 %, vlaga ≤ 1 % Tekući oblik</p> <p><i>Karakteristike aktivne tvari</i></p> <p>Tekući lecitini (CAS br. 8002-43-5) ekstrahirani iz sjemenki uljane repice, suncokreta i/ili soje</p> <p><i>Analitička metoda</i> ⁽¹⁾</p> <p>Karakteristike dodatka hrani za životinje:</p> <p>Uredba Komisije (EU) br. 231/2012 ⁽²⁾ i odgovarajući testovi iz monografije FAO JECFA „Lecitin” ⁽³⁾ ⁽⁴⁾</p>	Sve životinjske vrste	—	—	—		4. siječnja 2028.
1c322ii		hidrolizirani lecitini	<p><i>Sastav dodatka</i></p> <p>Pripravak hidroliziranih lecitinā: fosfolipidi ≥ 44 %, vlaga ≤ 1 % Tekući oblik</p> <p><i>Karakteristike aktivne tvari</i></p> <p>Hidrolizirani lecitini (CAS br. 8002-43-5) ekstrahirani iz suncokreta i/ili soje</p>	Sve životinjske vrste					4. siječnja 2028.

Identifikacijski broj dodatka hrani za životinje	Naziv nositelja odobrenja	Dodatak	Sastav, kemijska formula, opis, analitička metoda	Vrsta ili kategorija životinje	Najviša dob	Najmanja dopuštena količina	Najveća dopuštena količina	Ostale odredbe	Datum isteka valjanosti odobrenja
						mg lecitinā po kg potpune krmne smjese s udjelom vlage od 12 %			
			<p><i>Analitička metoda</i> ⁽¹⁾</p> <p>Karakteristike dodatka hrani za životinje:</p> <p>Uredba Komisije (EU) br. 231/2012 ⁽²⁾ i odgovarajući testovi iz monografije FAO JECFA „Lecitin” ⁽³⁾ ⁽⁴⁾</p>						
1c322iii	—	Oduljeni lecitini	<p><i>Sastav dodatka</i></p> <p>Pripravak oduljenih lecitina koji sadržava najmanje: fosfolipida ≥ 75 %,</p> <p>vlaga ≤ 2 %</p> <p>Kruto stanje</p> <p><i>Karakteristike aktivne tvari</i></p> <p>Kruti oduljeni lecitini (CAS br. 8002-43-5) ekstrahirani iz suncokreta i/ili soje i odmašćeni putem ekstrakcije otapalom</p> <p><i>Analitička metoda</i> ⁽¹⁾</p> <p>Karakteristike dodatka hrani za životinje:</p> <p>Uredba Komisije (EU) br. 231/2012 ⁽²⁾ i odgovarajući testovi iz monografije FAO JECFA „Lecitin” ⁽³⁾ ⁽⁴⁾</p>	Sve životinjske vrste	—	—	—		4. siječnja 2028.

⁽¹⁾ Podaci o analitičkim metodama dostupni su na sljedećoj adresi referentnog laboratorija: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) br. 231/2012 od 9. ožujka 2012. o utvrđivanju specifikacija za prehrambene aditive navedene u prilogima II. i III. Uredbi (EZ) br. 1333/2008 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 83, 22.3.2012., str. 1.).

⁽³⁾ FAO JECFA Zbirka specifikacija prehrambenih aditiva, „Lecitin”, monografija br. 4 (2007.), <http://www.fao.org/ag/agn/jecfa-additives/specs/monograph4/additive-250-m4.pdf>

⁽⁴⁾ FAO JECFA Zbirka specifikacija prehrambenih aditiva – Analitičke metode, postupci ispitivanja i laboratorijska rješenja koji se upotrebljavaju i navedeni su u specifikacijama prehrambenih aditiva, sv. 4., <http://www.fao.org/docrep/009/a0691e/a0691e00.htm>

PRILOG II.

„PRILOG

Identifikacijski broj dodatka hrani za životinje	Naziv nositelja odobrenja	Dodatak	Sastav, kemijska formula, opis, analitička metoda	Vrsta ili kategorija životinje	Najviša dob	Najmanja dopuštena količina	Najveća dopuštena količina	Ostale odredbe	Datum isteka valjanosti odobrenja
						mg lecitinā po kg potpune krmne smjese s udjelom vlage od 12 %			
Kategorija tehnoloških dodataka. Funkcionalna skupina: emulgatori									
1c322	—	Lecitini	<p><i>Sastav dodatka</i></p> <p>Pripravak lecitinā koji sadržava najmanje:</p> <p>— fosfolipida \geq 18 %,</p> <p>— lizofosfolipida \geq 11 %,</p> <p>vlaga \leq 1 %</p> <p><i>Karakteristike aktivne tvari</i></p> <p>Lecitini (CAS br. 8002-43-5) ekstrahirani iz soje</p> <p><i>Analitička metoda</i> ⁽¹⁾</p> <p>Karakteristike dodatka hrani za životinje:</p> <p>Uredba Komisije (EU) br. 231/2012 ⁽²⁾ i odgovarajući testovi iz monografije FAO JECFA „Lecitin” ⁽³⁾ ⁽⁴⁾</p>	Sve životinjske vrste	—	—	—	=	6. srpnja 2027.”

⁽¹⁾ Podaci o analitičkim metodama dostupni su na sljedećoj adresi referentnog laboratorija: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) br. 231/2012 od 9. ožujka 2012. o utvrđivanju specifikacija za prehrambene aditive navedene u prilogima II. i III. Uredbi (EZ) br. 1333/2008 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 83, 22.3.2012., str. 1.).

⁽³⁾ FAO JECFA Zbirka specifikacija prehrambenih aditiva, „Lecitin”, monografija br. 4 (2007.), <http://www.fao.org/ag/agn/jecfa-additives/specs/monograph4/additive-250-m4.pdf>

⁽⁴⁾ FAO JECFA Zbirka specifikacija prehrambenih aditiva – Analitičke metode, postupci ispitivanja i laboratorijska rješenja koji se upotrebljavaju i navedeni su u specifikacijama prehrambenih aditiva, sv. 4., <http://www.fao.org/docrep/009/a0691e/a0691e00.htm>

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/2326**od 14. prosinca 2017.****o odobravanju imiprotrina kao postojeće aktivne tvari za uporabu u biocidnim proizvodima vrste 18****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2012. o stavljanju na raspolaganje na tržištu i uporabi biocidnih proizvoda ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 89. stavak 1. treći podstavak,

budući da:

- (1) Delegiranom uredbom Komisije (EU) br. 1062/2014 ⁽²⁾ utvrđen je popis postojećih aktivnih tvari koje treba ocijeniti radi njihova mogućeg odobrenja za uporabu u biocidnim proizvodima. Taj popis uključuje imiprotrin.
- (2) Imiprotrin je ocijenjen za uporabu u proizvodima vrste 18, „Insekticidi, akaricidi i proizvodi za suzbijanje drugih člankonožaca”, kako je utvrđena u Prilogu V. Uredbi (EU) br. 528/2012.
- (3) Ujedinjena Kraljevina imenovana je nadležnim ocjenjivačkim tijelom te je 20. srpnja 2016. podnijela izvješće o ocjeni, zajedno sa svojim preporukama.
- (4) U skladu s člankom 7. stavkom 2. Delegirane uredbe (EU) br. 1062/2014 Odbor za biocidne proizvode 27. lipnja 2017. sastavio je mišljenje Europske agencije za kemikalije, uzimajući u obzir zaključke nadležnog ocjenjivačkog tijela.
- (5) U skladu s tim mišljenjem može se očekivati da će biocidni proizvodi vrste 18 koji sadržavaju imiprotrin ispuniti zahtjeve iz članka 19. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) br. 528/2012, ako se zadovolje određene specifikacije i uvjeti koji se odnose na njihovu uporabu.
- (6) Stoga je primjereno odobriti imiprotrin za uporabu u biocidnim proizvodima vrste 18, podložno određenim specifikacijama i uvjetima.
- (7) Prije odobravanja aktivne tvari zainteresiranim stranama trebalo bi omogućiti primjereno razdoblje za poduzimanje pripremnih mjera potrebnih za ispunjavanje novih zahtjeva.
- (8) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za biocidne proizvode,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Imiprotrin se odobrava kao aktivna tvar za uporabu u biocidnim proizvodima vrste 18, podložno specifikacijama i uvjetima iz Priloga.

Članak 2.Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.⁽¹⁾ SL L 167, 27.6.2012., str. 1.⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1062/2014 od 4. kolovoza 2014. o programu rada za sustavni pregled svih postojećih aktivnih tvari sadržanih u biocidnim proizvodima iz Uredbe (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 294, 10.10.2014., str. 1.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. prosinca 2017.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG

Uobičajeni naziv	Kemijski naziv prema IUPAC-u Identifikacijski brojevi	Najmanji stupanj čistoće aktivne tvari ⁽¹⁾	Datum odobrenja	Datum isteka odobrenja	Vrsta proiz- voda	Posebne odredbe
Imiprotrin	Kemijski naziv prema IUPAC-u: reakcijska masa sljedećih tvari: 2,5- diokso-3-prop-2-inilimidazolidin-1- ilmetil (1R)-cis-2,2-dimetil-3-(2-me- tilprop-1-enil)ciklopropankarboksi- lat; 2,5-diokso-3-prop-2-inilimida- zolidin-1-ilmetil (1R)-trans-2,2- dimetil-3-(2-metilprop-1-enil)ciklo- propankarboksilat EZ br.: 428-790-6 CAS br.: 72963-72-5	≥ 870 g/kg	1. srpnja 2019.	30. lipnja 2029.	18	<p>Odobrenja za biocidne proizvode podliježu sljedećim uvjetima:</p> <ol style="list-style-type: none"> Pri ocjeni proizvoda posebna se pozornost posvećuje izloženosti, rizicima i učinkovitosti povezanim sa svakom uporabom na koju se odnosi zahtjev za odobrenje, a koja nije proučena u okviru procjene rizika za aktivnu tvar na razini Unije. S obzirom na rizike utvrđene za ocijenjene uporabe, pri ocjeni proizvoda posebna se pozornost posvećuje površinskim vodama, sedimentima i tlu kod proizvoda koji se upotrebljavaju u zatvorenom prostoru za raspršivanje po površini. Za proizvode čiji se ostatci mogu nalaziti u hrani ili hrani za životinje mora se provjeriti je li potrebno odrediti nove ili izmijeniti postojeće maksimalne razine ostataka (MRO-ovi) u skladu s Uredbom (EZ) br. 470/2009 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ ili Uredbom (EZ) br. 396/2005 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾ i moraju se poduzeti sve odgovarajuće mjere za smanjenje rizika kako bi se osiguralo da se ne prekorače primjenjivi MRO-ovi.

⁽¹⁾ Čistoća navedena u ovom stupcu bila je najmanji stupanj čistoće ocijenjene aktivne tvari. Aktivna tvar u proizvodu kakav se stavlja na tržište može biti jednake ili različite čistoće ako je dokazano da je tehnički ekvivalentna ocijenjenoj aktivnoj tvari.

⁽²⁾ Uredba (EZ) br. 470/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. svibnja 2009. o propisivanju postupaka Zajednice za određivanje najvećih dopuštenih količina rezidua farmakološki djelatnih tvari u hrani životinjskog podrijetla, o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2377/90 i o izmjeni Direktive 2001/82/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe (EZ) br. 726/2004 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 152, 16.6.2009., str. 11.).

⁽³⁾ Uredba (EZ) br. 396/2005 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. veljače 2005. o maksimalnim razinama ostataka pesticida u ili na hrani i hrani za životinje biljnog i životinjskog podrijetla i o izmjeni Direktive Vijeća 91/414/EEZ (SL L 70, 16.3.2005., str. 1.).

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/2327**od 14. prosinca 2017.****o odobravanju 2-metil-1,2-benzizotiazol-3(2H)-ona kao aktivne tvari za uporabu u biocidnim proizvodima vrste 6****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2012. o stavljanju na raspolaganje na tržištu i uporabi biocidnih proizvoda ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 90. stavak 2.,

budući da:

- (1) Poljska je 26. studenoga 2009. primila zahtjev u skladu s člankom 11. stavkom 1. Direktive 98/8/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ za uvrštenje aktivne tvari 2-metil-1,2-benzizotiazol-3(2H)-on u Prilog I. toj direktivi za uporabu u proizvodima vrste 6, „Konzervansi za gotove proizvode”, kako je utvrđena u Prilogu V. toj direktivi, što odgovara vrsti proizvoda 6 kako je utvrđena u Prilogu V. Uredbi (EU) br. 528/2012.
- (2) Poljska je 24. ožujka 2016. u skladu s člankom 90. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 528/2012 podnijela izvješće o ocjeni, zajedno sa svojim preporukama.
- (3) Odbor za biocidne proizvode 27. lipnja 2017. sastavio je mišljenje Europske agencije za kemikalije, uzimajući u obzir zaključke nadležnog ocjenjivačkog tijela.
- (4) U skladu s tim mišljenjem može se očekivati da će biocidni proizvodi vrste 6 koji sadržavaju 2-metil-1,2-benzizotiazol-3(2H)-on ispuniti zahtjeve iz članka 19. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) br. 528/2012, ako se zadovolje određene specifikacije i uvjeti koji se odnose na njihovu uporabu.
- (5) Stoga je primjereno odobriti 2-metil-1,2-benzizotiazol-3(2H)-on za uporabu u biocidnim proizvodima vrste 6, podložno određenim specifikacijama i uvjetima.
- (6) Budući da 2-metil-1,2-benzizotiazol-3(2H)-on ispunjava kriterije prema kojima se tvari razvrstavaju kao tvari koje izazivaju preosjetljivost kože potkategorije 1.A (jaki nadražljivci), kako su utvrđeni u točki 3.4.2.2.1.2. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾, tretirane proizvode koji su tretirani 2-metil-1,2-benzizotiazol-3(2H)-onom ili koji ga sadržavaju trebalo bi pri njihovu stavljanju na tržište propisno označiti.
- (7) Prije odobravanja aktivne tvari zainteresiranim stranama trebalo bi omogućiti primjereno razdoblje za poduzimanje pripremnih mjera potrebnih za ispunjavanje novih zahtjeva.
- (8) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za biocidne proizvode,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Tvar 2-metil-1,2-benzizotiazol-3(2H)-on odobrava se kao aktivna tvar za uporabu u biocidnim proizvodima vrste 6, podložno specifikacijama i uvjetima iz Priloga.

⁽¹⁾ SL L 167, 27.6.2012., str. 1.⁽²⁾ Direktiva 98/8/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 1998. o stavljanju biocidnih pripravaka na tržište (SL L 123, 24.4.1998., str. 1.).⁽³⁾ Uredba (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o razvrstavanju, označavanju i pakiranju tvari i smjesa, o izmjeni i stavljanju izvan snage Direktive 67/548/EEZ i Direktive 1999/45/EZ i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1907/2006 (SL L 353, 31.12.2008., str. 1.).

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. prosinca 2017.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG

Uobičajeni naziv	Kemijski naziv prema IUPAC-u Identifikacijski brojevi	Najmanji stupanj čistoće aktivne tvari ⁽¹⁾	Datum odobrenja	Datum isteka odobrenja	Vrsta proizvoda	Posebne odredbe
2-metil-1,2-benzotiazol-3(2H)-on (MBIT)	Kemijski naziv prema IUPAC-u: 2-metil-1,2-benzotiazol- 3(2H)-on EZ br.: nije dostupan CAS br.: 2527-66-4	≥ 997 g/kg	1. srpnja 2018.	30. lipnja 2028.	6	<p>Odobrenja za biocidne proizvode podliježu sljedećim uvjetima:</p> <ol style="list-style-type: none"> Pri ocjeni proizvoda posebna se pozornost posvećuje izloženosti, rizicima i učinkovitosti povezanim sa svakom uporabom na koju se odnosi zahtjev za odobrenje, a koja nije procjena rizika za aktivnu tvar na razini Unije. S obzirom na rizike utvrđene za ocijenjene uporabe, pri ocjeni proizvoda posebna se pozornost posvećuje sljedećem: <ol style="list-style-type: none"> profesionalnim korisnicima; površinskim vodama i podzemnim vodama u slučaju uporabe na otvorenom konzerviranih boja i žbuke te konzerviranih tekućina namijenjenih proizvodnji papira, tekstila ili kože. <p>Stavljanje na tržište tretiranih proizvoda podliježe sljedećem uvjetu:</p> <p>osoba odgovorna za stavljanje na tržište tretiranog proizvoda koji je tretiran 2-metil-1,2-benzotiazol-3(2H)-onom ili koji ga sadržava osigurava da su na oznaci tog tretiranog proizvoda navedene informacije iz članka 58. stavka 3. drugog podstavka Uredbe (EU) br. 528/2012.</p>

⁽¹⁾ Čistoća navedena u ovom stupcu bila je najmanji stupanj čistoće ocijenjene aktivne tvari. Aktivna tvar u proizvodu kakav se stavlja na tržište može biti jednake ili različite čistoće ako je dokazano da je tehnički ekvivalentna ocijenjenoj aktivnoj tvari.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/2328**od 14. prosinca 2017.****o zaštiti naziva „Skalický rubín” (ZOI) na temelju članka 99. Uredbe (EU) br. 1308/2013
Europskog parlamenta i Vijeća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 99.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 97. stavcima 2. i 3. Uredbe (EU) br. 1308/2013 Komisija je ispitala zahtjev Slovačke za upis naziva „Skalický rubín” u registar te ga potom objavila u *Službenom listu Europske unije* ⁽²⁾.
- (2) Komisiji nije dostavljen ni jedan prigovor na temelju članka 98. Uredbe (EU) br. 1308/2013.
- (3) U skladu s člankom 99. Uredbe (EU) br. 1308/2013 naziv „Skalický rubín” trebalo bi zaštititi i upisati u registar iz članka 104. te uredbe.
- (4) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Zaštićuje se naziv „Skalický rubín” (ZOI).

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. prosinca 2017.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.⁽²⁾ SL C 224, 13.7.2017., str. 9.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/2329**od 14. prosinca 2017.****o izmjeni i ispravku Uredbe (EZ) br. 1235/2008 o detaljnim pravilima za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 834/2007 s obzirom na režime za uvoz ekoloških proizvoda iz trećih zemalja****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 834/2007 od 28. lipnja 2007. o ekološkoj proizvodnji i označavanju ekoloških proizvoda i stavljanju izvan snage Uredbe (EEZ) br. 2092/91 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 33. stavke 2. i 3. te članak 38. točku (d),

budući da:

- (1) U Prilogu III. Uredbi Komisije (EZ) br. 1235/2008 ⁽²⁾ utvrđen je popis trećih zemalja čiji su sustavi proizvodnje i mjere kontrole za ekološku proizvodnju poljoprivrednih proizvoda priznati kao ekvivalentni onima utvrđenima u Uredbi (EZ) br. 834/2007.
- (2) Prema informacijama koje je dostavila Kostarika, nazivi kontrolnih ustanova „Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH”, „Control Union Certifications” i „Primus lab” promijenjeni su redom u „Kiwa BCS Costa Rica Limitada”, „Control Union Perú” i „PrimusLabs.com CR S.A.”. Kostarika je također obavijestila Komisiju da „Servicio Fitosanitario del Estado, Ministerio de Agricultura y Ganadería” više nije kontrolna ustanova i da su druge kontrolne ustanove, a ne Ministarstvo poljoprivrede, ustanove koje izdaju potvrde.
- (3) Japan je obavijestio Komisiju da je njegovo nadležno tijelo dodalo dvije kontrolne ustanove, i to Japan Food Research Laboratories i Leafearth Company, na popis kontrolnih ustanova koje Japan priznaje te da su promijenjeni nazivi „Bureau Veritas Japan, Inc.” i „Hyogo prefectural Organic Agriculture Society (HOAS)” te internetska adresa za „Organic Certification Association”.
- (4) Prema informacijama koje je dostavio Novi Zeland, promijenjena je internetska adresa nadležnog tijela.
- (5) Republika Koreja obavijestila je Komisiju da je njezino nadležno tijelo dodalo kontrolnu ustanovu „Industry-Academic Cooperation Foundation, SCNU” na popis kontrolnih ustanova koje Republika Koreja priznaje.
- (6) Uvrštenje Republike Koreje na popis iz Priloga III. Uredbi (EZ) br. 1235/2008 traje do 31. siječnja 2018. S obzirom na to da Republika Koreja i dalje ispunjava uvjete utvrđene u članku 33. stavku 2. Uredbe (EZ) br. 834/2007, trebalo bi produljiti uvrštenje na neodređeno vrijeme.
- (7) U Prilogu IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008 utvrđen je popis kontrolnih tijela i kontrolnih ustanova nadležnih za provođenje kontrola i izdavanje potvrda u trećim zemljama u svrhu ekvivalentnosti.
- (8) Trajanje priznavanja u skladu s člankom 33. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 834/2007 kontrolnih ustanova navedenih u Prilogu IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008 završava 30. lipnja 2018. Na temelju rezultata stalnog nadzora koji provodi Komisija, priznavanje tih kontrolnih ustanova trebalo bi produljiti do 30. lipnja 2021.
- (9) Subjekt „Albinspekt” obavijestio je Komisiju o promjeni svoje adrese.

⁽¹⁾ SL L 189, 20.7.2007., str. 1.⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 1235/2008 od 8. prosinca 2008. o detaljnim pravilima za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 834/2007 s obzirom na režime za uvoz ekoloških proizvoda iz trećih zemalja (SL L 334, 12.12.2008., str. 25.).

- (10) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „BAŞAK Ekolojik Ürünler Kontrol ve Sertifikasyon Hizmetleri Tic. Ltd.” za uvrštenje na popis iz Priloga IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano priznati subjekt „BAŞAK Ekolojik Ürünler Kontrol ve Sertifikasyon Hizmetleri Tic. Ltd.” za kategorije proizvoda A i D u pogledu Turske.
- (11) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „BIOCert Indonesia” za uvrštavanje na popis iz Priloga IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano priznati subjekt „BIOCert Indonesia” za Indoneziju za kategorije proizvoda A i D.
- (12) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „bio.inspecta AG” za izmjenu njegovih specifikacija. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano proširiti geografsko područje primjene priznavanja za kategorije proizvoda A i D na Afganistan, Kinu i Nepal.
- (13) Komisija je Provedbenom uredbom (EU) 2017/1473 ⁽¹⁾ suspendirala unos „Bolicert Ltd” na popisu iz Priloga IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008. Da bi ukinula privremenu suspenziju Komisija je pozvala subjekt „Bolicert Ltd” da dostavi valjanu potvrdu o akreditaciji IOAS-a (akreditacijska organizacija subjekta „Bolicert Ltd”) te da poduzme odgovarajuće i pravovremene korektivne mjere u skladu sa zahtjevima Uredbe (EZ) br. 834/2007. IOAS je obavijestio Komisiju da je odlučio ukinuti suspenziju jer je primio zadovoljavajuće informacije o korektivnim mjerama subjekta „Bolicert Ltd”. Na temelju tih informacija Komisija je zaključila da je opravdano ponovno uvrstiti „Bolicert Ltd” u Prilog IV. pod istim uvjetima kao i prije suspenzije.
- (14) Komisija je primila i ispitala zahtjev subjekta „CCPB Srl” za izmjenu njegovih specifikacija. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano proširiti geografsko područje primjene priznavanja za kategorije proizvoda A, B, D, E i F na Albaniju, Alžir, Ujedinjene Arapske Emirate i Južnu Afriku, za kategoriju proizvoda A na Ugandu, za kategorije proizvoda A i D na Afganistan, Armeniju, Etiopiju, Ganu, Nigeriju, Senegal i Uzbekistan, za kategorije proizvoda A, D i E na Bjelarus, Kazakstan, Moldovu, Rusiju, Srbiju, Tajland, Tadžikistan i Turkmenistan, za kategorije proizvoda A, B, D i E na Azerbajdžan, Kirgistan i Ukrajinu, za kategorije proizvoda A, B i D na Katar i za kategoriju proizvoda D na Tunis.
- (15) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „Control Union Certifications” za izmjenu njegovih specifikacija. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano proširiti geografsko područje primjene priznavanja za kategorije proizvoda A, B, C, D, E i F na Brunej, Cookove Otoke, Francusku Polineziju, Gruziju, Grenadu, Gvajanu, Jordan, Kuvajt, Libanon, Papuu Novu Gvineju, Sao Tome i Prinsipe, Sejele, Tadžikistan, Turkmenistan i Venezuelu, za kategorije proizvoda B, C, D (samo vino) i E na Australiju, za kategorije proizvoda C i E na Novi Zeland, za kategoriju proizvoda B na Tongu i Tunis i za kategoriju proizvoda F na Tuvalu.
- (16) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „Ecocert SA” za izmjenu njegovih specifikacija. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano proširiti geografsko područje primjene priznavanja za kategorije proizvoda D (vino) i E na Argentinu te proširiti priznavanje na Japan, Kirgistan i Zimbabve za kategoriju proizvoda B, na Gruziju i Mozambik za kategoriju proizvoda E te na Paragvaj i Urugvaj za kategoriju proizvoda F.
- (17) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „Florida Certified Organic Growers and Consumers, Inc. (FOG), DBA as Quality Certification Services (QCS)” za izmjenu njegovih specifikacija. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano proširiti geografsko područje primjene priznavanja za kategorije proizvoda A i D na Boliviju, Kolumbiju i Laosku Narodnu Demokratsku Republiku, za kategorije proizvoda A, C, D i E na Čile, za kategoriju proizvoda D na Kostariku i za kategorije proizvoda C i D (prerađeni proizvodi akvakulture) na Sjedinjene Američke Države.
- (18) Subjekt „IMOSwiss AG” obavijestio je Komisiju da će od 1. siječnja 2018. prestati njegove aktivnosti certificiranja u svim trećim zemljama za koje je bio priznat te više ne bi trebao biti naveden u Prilogu IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008 od tog datuma.
- (19) Subjekt „Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH” obavijestio je Komisiju o promjeni svoje internetske adrese.

⁽¹⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1473 od 14. kolovoza 2017. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1235/2008 o detaljnim pravilima za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 834/2007 s obzirom na režime za uvoz ekoloških proizvoda iz trećih zemalja (SL L 210, 15.8.2017., str. 4.).

- (20) Komisija je primila i ispitala zahtjev subjekta „Letis S.A.” za izmjenu njegovih specifikacija. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano proširiti geografsko područje primjene priznavanja za kategorije proizvoda A i D na Afganistan, Etiopiju, Iran, Kazakstan, Moldovu, Pakistan, Rusiju, Tadžikistan, Tursku i Ukrajinu.
- (21) Subjekt „Organic agriculture certification Thailand” obavijestio je Komisiju o promjeni svojeg naziva u „Organic Agriculture Certification Thailand (ACT)” i o promjeni svoje adrese.
- (22) Komisija je primila i ispitala zahtjev subjekta „Organic Control System” za izmjenu njegovih specifikacija. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano proširiti geografsko područje primjene priznavanja za kategorije proizvoda A i D na Bosnu i Hercegovinu.
- (23) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „Organic Standard” za izmjenu njegovih specifikacija. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano proširiti priznavanje na Kazakstan, Kirgistan, Moldovu i Rusiju za kategoriju proizvoda B te proširiti priznavanje na vino.
- (24) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „Organska Kontrola” za izmjenu njegovih specifikacija. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano proširiti geografsko područje primjene priznavanja za kategorije proizvoda A, B i D na Kosovo ⁽¹⁾.
- (25) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „ORSER” za izmjenu njegovih specifikacija. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano proširiti geografsko područje primjene priznavanja za kategorije proizvoda A i D na Azerbajdžan, Bosnu i Hercegovinu, Gruziju, Iran, Kazakstan, Kirgistan i Nepal.
- (26) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „Servicio de Certificación CAAE S.L.U.” za uvrštavanje na popis iz Priloga IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano priznati subjekt „Servicio de Certificación CAAE S.L.U.” za kategorije proizvoda A i D u pogledu Bolivije, Ekvadora, Meksika, Maroka, Perua i Turske.
- (27) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „Tse-Xin Organic Certification Corporation” za uvrštavanje na popis iz Priloga IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano priznati subjekt „Tse-Xin Organic Certification Corporation” za kategorije proizvoda A i D u pogledu Tajvana.
- (28) DAkKS, akreditacijska organizacija u području ekološke poljoprivrede, obavijestila je Komisiju da je odlučila suspendirati akreditaciju subjekta „Egyptian Center of Organic Agriculture (ECO)”. U skladu s člankom 12. stavkom 1. točkom (c) Uredbe (EZ) br. 1235/2008 Komisija može u svakom trenutku suspendirati unos kontrolnog tijela s popisa u Prilogu IV. toj uredbi, na temelju zaprimljenih informacija ili ako kontrolna ustanova nije dostavila tražene informacije. Komisija je pozvala subjekt „Egyptian Center of Organic Agriculture (ECO)” da dostavi valjanu potvrdu o akreditaciji te da poduzme odgovarajuće i pravovremene korektivne mjere u skladu sa zahtjevima Uredbe (EZ) br. 834/2007, no taj subjekt nije dostavio zadovoljavajući odgovor u utvrđenom roku. Stoga bi unos za subjekt „Egyptian Center of Organic Agriculture (ECO)” trebalo suspendirati iz Priloga IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008 dok se ne dostave zadovoljavajuće informacije.
- (29) Subjekt „IMOCert Latinoamérica Ltda” uvršten je na popis u Prilogu IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008 kako je izmijenjena Provedbenom uredbom (EU) 2017/872 ^(*) kao priznata kontrolna ustanova za kategorije proizvoda A i B u pogledu Argentine i za kategoriju proizvoda A u pogledu Kostarike. S obzirom na to da su Argentina i Kostarika uvrštene na popis u Prilogu III. Uredbi (EZ) br. 1235/2008 za kategorije proizvoda A i B odnosno za kategoriju proizvoda A, „IMOCert Latinoamérica Ltda” nije mogao biti priznat za te zemlje i za te kategorije proizvoda u Prilogu IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008 u skladu s člankom 10. stavkom 2. točkom (b) Uredbe (EZ) br. 1235/2008. Stoga bi priznavanje za te kategorije proizvoda u pogledu tih zemalja trebalo izbrisati. Komisija je pozvala subjekt „IMOCert Latinoamérica Ltda” da ne izdaje potvrde za proizvode obuhvaćene tim kategorijama proizvoda na temelju pogrešnog upućivanja na te kategorije proizvoda u pogledu Argentine i Kostarike.

⁽¹⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/872 od 22. svibnja 2017. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1235/2008 o detaljnim pravilima za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 834/2007 s obzirom na režime za uvoz ekoloških proizvoda iz trećih zemalja (SL L 134, 23.5.2017., str. 6.).

^(*) Ovim se nazivom ne dovode u pitanje stajališta o statusu te je on u skladu s RVSUN-om 1244/1999 i mišljenjem Međunarodnog suda o proglašenju neovisnosti Kosova.”

- (30) Prilog V. Uredbi (EZ) br. 1235/2008, kako je izmijenjen Provedbenom uredbom (EU) 2016/1842 ⁽¹⁾, sadržava novi model potvrde o inspekciji za uvoz ekoloških proizvoda u okviru elektroničkog sustava certificiranja na koji se upućuje u članku 13. stavku 2. Uredbe (EZ) br. 1235/2008. U tom prilogu napomena koja se odnosi na polje 12 potvrde pogrešno upućuje na polje 24 umjesto na polje 21. Tu pogrešku trebalo bi ispraviti.
- (31) Priloge III., IV. i V. Uredbi (EZ) br. 1235/2008 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti i ispraviti.
- (32) Brisanje unosa „IMOCert Latinoamérica Ltda” trebalo bi se primijeniti retroaktivno od datuma stupanja na snagu Provedbene uredbe (EU) 2017/872, a brisanje unosa „IMOSwiss AG” trebalo bi se primijeniti od 1. siječnja 2018.
- (33) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za ekološku proizvodnju,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 1235/2008 mijenja se kako slijedi:

1. Prilog III. mijenja se u skladu s Prilogom I. ovoj Uredbi.
2. Prilog IV. mijenja se i ispravlja u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi.
3. Prilog V. ispravlja se u skladu s Prilogom III. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Točka 12. Priloga II. primjenjuje se od 12. lipnja 2017.

Točka 13. Priloga II. primjenjuje se od 1. siječnja 2018.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. prosinca 2017.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/1842 od 14. listopada 2016. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1235/2008 u pogledu elektroničke potvrde o inspekciji za uvezene ekološke proizvode i određenih drugih elemenata i Uredbe (EZ) br. 889/2008 u pogledu zahtjeva za konzervirane ili prerađene ekološke proizvode i prijenos informacija (SL L 282, 19.10.2016., str. 19.).

PRILOG I.

Prilog III. Uredbi (EZ) br. 1235/2008 mijenja se kako slijedi:

1. Unos koji se odnosi na **Kostariku** mijenja se kako slijedi:

- (a) u točki 5., briše se redak koji se odnosi na kodni broj CR-BIO-001, a redci koji se odnose na kodne brojeve CR-BIO-002, CR-BIO-004 i CR-BIO-006 zamjenjuju se sljedećim:

„CR-BIO-002	Kiwa BCS Costa Rica Limitada	www.kiwa.lat
CR-BIO-004	Control Union Perú	www.cuperu.com
CR-BIO-006	PrimusLabs.com CR S.A.	www.primusauditingops.com”

- (b) točka 6. zamjenjuje se sljedećim:

„6. Ustanove izdavatelji potvrde: kao u točki 5.”

2. U unosu koji se odnosi na **Japan**, točka 5. zamjenjuje se sljedećim:

- (a) redci koji se odnose na kodne brojeve JP-BIO-001, JP-BIO-007 i JP-BIO-018 zamjenjuju se sljedećim:

„JP-BIO-001	Hyogo prefectural Organic Agriculture Society, HOAS	www.hyoyuken.org
JP-BIO-007	Bureau Veritas Japan Co., Ltd	http://certification.bureauveritas.jp/cer-business/jas/nintei_list.html
JP-BIO-018	Organic Certification Association	http://yuukinin.org/index.html”

- (b) dodaju se sljedeći redci:

„JP-BIO-036	Japan Food Research Laboratories	http://www.jfrl.or.jp/jas.html
JP-BIO-037	Leafearth Company	http://www.leafearth.jp”

3. U unosu koji se odnosi na **Novi Zeland** točka 4. zamjenjuje se sljedećim:

- „4. Nadležno tijelo: Ministarstvo primarnih industrija (MPI)

http://www.mpi.govt.nz/exporting/food/organics”

4. Unos koji se odnosi na **Republiku Koreju** mijenja se kako slijedi:

- (a) u točki 5. dodaje se sljedeći redak:

„KR-ORG-024	Industry-Academic Cooperation Foundation, SCNU	http://siacf.scnu.ac.kr/web/siacf/home’http://siacf.scnu.ac.kr/web/siacf/home”
-------------	------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------

- (b) točka 7. zamjenjuje se sljedećim:

„7. **Trajanje uvrštenja:** neodređeno.”

PRILOG II.

Prilog IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008 mijenja se i ispravlja kako slijedi:

- u cijelom Prilogu, u točki 5. svih unosa, datum „30. lipnja 2018.” zamjenjuje se datumom „30. lipnja 2021.”.
- U unosu koji se odnosi na „**Albinspekt**” točka 1. zamjenjuje se sljedećim:
„1. Adresa: „Rr. Kavajes”, Nd.132, Hy.9, Kati 8, Ap.43 (Perballe pallatit me shigjeta), Tirana, Albanija”
- Nakon unosa koji se odnosi na „**Balkan Biocert Skopje**” umeće se sljedeći novi unos:

„BAŞAK Ekolojik Ürünler Kontrol ve Sertifikasyon Hizmetleri Tic. Ltd.”

- Adresa: Atatürk Mahallesi 1014 Sokak No:9/5, 35920 Selçuk- ZMR, Turska
- Internetska adresa: <http://basakekolojik.com.tr>
- Kodni brojevi, treće zemlje i predmetne kategorije proizvoda:

Kodni broj	Treća zemlja	Kategorija proizvoda					
		A	B	C	D	E	F
TU-BIO-175	Turska	x	—	—	x	—	—

- Iznimke: proizvodi iz razdoblja prijelaza na ekološku proizvodnju i vino.
 - Trajanje uvrštenja: do 30. lipnja 2021.”
4. Nakon unosa koji se odnosi na „**Bioagricert S.r.l.**”, umeće se sljedeći novi unos:

„BIOCert Indonesia”

- Adresa: Jl. Perdana Raya Budi Agung Ruko A1 Cimanggu Residence, 16165 Bogor, Indonezija
- Internetska adresa: <http://www.biocert.co.id>
- Kodni brojevi, treće zemlje i predmetne kategorije proizvoda:

Kodni broj	Treća zemlja	Kategorija proizvoda					
		A	B	C	D	E	F
ID-BIO-176	Indonezija	x	—	—	x	—	—

- Iznimke: proizvodi iz razdoblja prijelaza na ekološku proizvodnju i vino.
 - Trajanje uvrštenja: do 30. lipnja 2021.”
5. U unosu koji se odnosi na „**Bio.inspecta AG**”, u točki 3. umeću se sljedeći redci po redu kodnih brojeva:

Kodni broj	Treća zemlja	Kategorija proizvoda					
		A	B	C	D	E	F
„AF-BIO-161	Afganistan	x	—	—	x	—	—
CN-BIO-161	Kina	x	—	—	x	—	—
NP-BIO-161	Nepal	x	—	—	x	—	—”

6. Nakon unosa koji se odnosi na „**Bio Latina Certificadora**” umeće se sljedeći novi unos:

„Bolicert Ltd”

1. Adresa: Street Colon 756, floor 2, office 2 A, Edif. Valdivia Casilla 13030, La Paz, Bolivija

2. Internetska adresa: <http://www.bolicert.org>

3. Kodni brojevi, treće zemlje i predmetne kategorije proizvoda:

Kodni broj	Treća zemlja	Kategorija proizvoda					
		A	B	C	D	E	F
BO-BIO-126	Bolivija	x	—	—	x	—	—

4. Iznimke: proizvodi iz razdoblja prijelaza na ekološku proizvodnju i vino.

5. Trajanje uvrštenja: do 30. lipnja 2021.”

7. U unosu koji se odnosi na „**CCPB Srl**”:

(a) u točki 3. umeću se sljedeći redci po redu kodnih brojeva:

„AE-BIO-102	Ujedinjeni Arapski Emirati	x	x	—	x	x	x
„AF-BIO-102	Afganistan	x	—	—	x	—	—
AL-BIO-102	Albanija	x	x	—	x	x	x
AM-BIO-102	Armenija	x	—	—	x	—	—
AZ-BIO-102	Azerbajdžan	x	x	—	x	x	—
BY-BIO-102	Bjelarus	x	—	—	x	x	—
DZ-BIO-102	Alžir	x	x	—	x	x	x
ET-BIO-102	Etiopija	x	—	—	x	—	—
GH-BIO-102	Gana	x	—	—	x	—	—
KG-BIO-102	Kirgistan	x	x	—	x	x	—
KZ-BIO-102	Kazakstan	x	—	—	x	x	—
MD-BIO-102	Moldova	x	—	—	x	x	—
NG-BIO-102	Nigerija	x	—	—	x	—	—
QA-BIO-102	Katar	x	x	—	x	—	—
RS-BIO-102	Srbija	x	—	—	x	x	—
RU-BIO-102	Rusija	x	—	—	x	x	—
SN-BIO-102	Senegal	x	—	—	x	—	—
TH-BIO-102	Tajland	x	—	—	x	x	—
TJ-BIO-102	Tadžikistan	x	—	—	x	x	—
TM-BIO-102	Turkmenistan	x	—	—	x	x	—

UA-BIO-102	Ukrajina	x	x	—	x	x	—
UG-BIO-102	Uganda	x	—	—	—	—	—
UZ-BIO-102	Uzbekistan	x	—	—	x	—	—
ZA-BIO-102	Južna Afrika	x	x	—	x	x	x ^o

(b) u retku koji se odnosi na Tunis dodaje se križić u stupcu D;

(c) točka 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Iznimke: proizvodi iz razdoblja prijelaza na ekološku proizvodnju i proizvodi obuhvaćeni Prilogom III.”

8. Unos koji se odnosi na „**Control Union Certifications**” mijenja se kako slijedi:

(a) u točki 3.umeću se sljedeći redci po redu kodnih brojeva:

„AU-BIO-149	Australija	—	x	x	x	x	—
BN-BIO-149	Brunej	x	x	x	x	x	x
CK-BIO-149	Cookovi Otoci	x	x	x	x	x	x
GD-BIO-149	Grenada	x	x	x	x	x	x
GE-BIO-149	Gruzija	x	x	x	x	x	x
GY-BIO-149	Gvajana	x	x	x	x	x	x
JO-BIO-149	Jordan	x	x	x	x	x	x
KW-BIO-149	Kuvajt	x	x	x	x	x	x
LB-BIO-149	Libanon	x	x	x	x	x	x
NZ-BIO-149	Novi Zeland	—	—	x	—	x	—
PF-BIO-149	Francuska Polinezija	x	x	x	x	x	x
PG-BIO-149	Papua Nova Gvineja	x	x	x	x	x	x
SC-BIO-149	Sejšeli	x	x	x	x	x	x
ST-BIO-149	Sveti Toma i Prinsipe	x	x	x	x	x	x
TJ-BIO-149	Tadžikistan	x	x	x	x	x	x
TM-BIO-149	Turkmenistan	x	x	x	x	x	x
TN-BIO-149	Tunis	—	x	—	—	—	—
TO-BIO-149	Tonga	—	x	—	—	—	—
TV-BIO-149	Tuvalu	—	—	—	—	—	x
VE-BIO-149	Venezuela	x	x	x	x	x	x ^o

(b) točka 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Iznimke: proizvodi iz razdoblja prijelaza na ekološku proizvodnju i proizvodi obuhvaćeni Prilogom III.”

9. U unosu koji se odnosi na „**Ecocert SA**” točka 3. mijenja se kako slijedi:

(a) umeće se sljedeći redak po redu kodnih brojeva:

„AR-BIO-154	Argentina	—	—	—	x	x	—
-------------	-----------	---	---	---	---	---	---

(b) u redcima koji se odnose na Gruziju i Mozambik dodaje se križić u stupcu E;

(c) u redcima koji se odnose na Japan, Kirgistan i Zimbabve dodaje se križić u stupcu B;

(d) u redcima koji se odnose na Paragvaj i Urugvaj dodaje se križić u stupcu F.

10. Unos koji se odnosi na „**Florida Certified Organic Growers and Consumers, Inc. (FOG), DBA as Quality Certification Services (QCS)**” mijenja se kako slijedi:

(a) u točki 3. umeću se sljedeći redci po redu kodnih brojeva:

„BO-BIO-144	Bolivija	x	—	—	x	—	—
CL-BIO-144	Čile	x	—	x	x	x	—
CO-BIO-144	Kolumbija	x	—	—	x	—	—
CR-BIO-144	Kostarika	—	—	—	—	x	—
LA-BIO-144	Laoska Narodna Demokratska Republika	x	—	—	x	—	—
US-BIO-144	Sjedinjene Američke Države	—	—	x	x	—	—

(b) točka 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Iznimke: proizvodi iz razdoblja prijelaza na ekološku proizvodnju, vino i proizvodi obuhvaćeni Prilogom III.”

11. Briše se unos koji se odnosi na „Egyptian Center of Organic Agriculture (ECO)A”.

12. U unosu koji se odnosi na „**IMOCert Latinoamérica Ltda.**”, u točki 3., redci koji se odnose na Argentinu i Kostariku zamjenjuju se sljedećim:

„AR-BIO-123	Argentina	—	—	—	x	—	—
CR-BIO-123	Kostarika	—	x	—	x	—	—

13. Briše se unos koji se odnosi na „**IMOSwiss AG**”.

14. U unosu koji se odnosi na „**Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH**” točka 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Internetska adresa: www.kiwabcs-oeko.com”

15. U unosu koji se odnosi na „**Letis S.A**” u točki 3. umeću se sljedeći redci po redu kodnih brojeva:

„AF-BIO-135	Afganistan	x	—	—	x	—	—
ET-BIO-135	Etiopija	x	—	—	x	—	—
IR-BIO-135	Iran	x	—	—	x	—	—
KZ-BIO-135	Kazakstan	x	—	—	x	—	—

MD-BIO-135	Moldova	x	—		x	—	—
PK-BIO-135	Pakistan	x	—		x	—	—
RU-BIO-135	Rusija	x	—		x	—	—
TJ-BIO-135	Tadžikistan	x	—		x	—	—
TR-BIO-135	Turska	x	—		x	—	—
UA-BIO-135	Ukrajina	x	—		x	—	—”

16. Unos koji se odnosi na „**Organic agriculture certification Thailand**” mijenja se kako slijedi:

(a) naziv se zamjenjuje sljedećim:

„**Organic Agriculture Certification Thailand (ACT)**”

(b) točka 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Adresa: 102 Moo 2, Soi Ngamwongwan 23, Ngamwongwan Road, Muang District, Nonthaburi 11000, Tajland”

17. U unosu koji se odnosi na „**Organic Control System**”, u točki 3. umeće se sljedeći redak po redu kodnih brojeva:

„BA-BIO-162	Bosna i Hercegovina	x	—	—	x	—	—”
-------------	---------------------	---	---	---	---	---	----

18. Unos koji se odnosi na „**Organic Standard**” mijenja se kako slijedi:

(a) u točki 3., u redcima koji se odnose na Kirgistan, Kazakstan, Moldovu i Rusiju dodaje se križić u stupcu B;

(b) točka 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Iznimke: proizvodi iz razdoblja prijelaza na ekološku proizvodnju.”

19. U unosu koji se odnosi na „**Organska Kontrola**”, u točki 3. umeće se sljedeći redak po redu kodnih brojeva:

„XK-BIO-101	Kosovo (*)	x	x	—	x	—	—
-------------	------------	---	---	---	---	---	---

(*) Ovim se nazivom ne dovode u pitanje stajališta o statusu te je on u skladu s RVSUN-om 1244/1999 i mišljenjem Međunarodnog suda o proglašenju neovisnosti Kosova.”

20. U unosu koji se odnosi na „**ORSER**”, u točki 3. umeću se sljedeći redci po redu kodnih brojeva:

„AZ-BIO-166	Azerbajdžan	x	—	—	x	—	—
BA-BIO-166	Bosna i Hercegovina	x	—	—	x	—	—
GE-BIO-166	Gruzija	x	—	—	x	—	—
IR-BIO-166	Iran	x	—	—	x	—	—
KG-BIO-166	Kirgistan	x	—	—	x	—	—
KZ-BIO-166	Kazakstan	x	—	—	x	—	—
NP-BIO-166	Nepal	x	—	—	x	—	—”

21. Nakon unosa koji se odnosi na „**Quality Partner**” umeće se sljedeći novi unos:

„Servicio de Certificación CAAE S.L.U.”

1. Adresa: Avenida Emilio Lemos, 2 mod. 603, 41020 Sevilla, Španjolska
2. Internetska adresa: <http://www.caae.es>
3. Kodni brojevi, treće zemlje i predmetne kategorije proizvoda:

Kodni broj	Treća zemlja	Kategorija proizvoda					
		A	B	C	D	E	F
BO-BIO-178	Bolivija	x	—	—	x	—	—
EC-BIO-178	Ekvador	x	—	—	x	—	—
MA-BIO-178	Maroko	x	—	—	x	—	—
MX-BIO-178	Meksiko	x	—	—	x	—	—
PE-BIO-178	Peru	x	—	—	x	—	—
TR-BIO-178	Turska	x	—	—	x	—	—

4. Iznimke: proizvodi iz razdoblja prijelaza na ekološku proizvodnju.

5. Trajanje uvrštenja: do 30. lipnja 2021.”

22. Nakon unosa koji se odnosi na „**Suolo e Salute srl**” umeće se sljedeći novi unos:

„Tse-Xin Organic Certification Corporation”

1. Adresa: 7F., No.75, Sec.4, Nanjing E. R., Songshan Dist., Taipei City 105, Republika Kina na Tajvanu
2. Internetska adresa: <http://www.tw-toc.com/en>
3. Kodni brojevi, treće zemlje i predmetne kategorije proizvoda:

Kodni broj	Treća zemlja	Kategorija proizvoda					
		A	B	C	D	E	F
TW-BIO-174	Tajvan	x	—	—	x	—	—

4. Iznimke: proizvodi iz razdoblja prijelaza na ekološku proizvodnju i vino.

5. Trajanje uvrštenja: do 30. lipnja 2021.”

PRILOG III.

U Prilogu V. Uredbi (EZ) br. 1235/2008 u napomeni koja se odnosi na polje 12 upućivanje na „polje 24” zamjenjuje se upućivanjem na „polje 21”.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/2330**od 14. prosinca 2017.**

o odobrenju tvari željezov(II) karbonat, željezov(III) klorid heksahidrat, željezov(II) sulfat monohidrat, željezov(II) sulfat heptahidrat, željezov(II) fumarat, željezov(II) kelat aminokiselina, hidrat, željezov(II) kelat hidrolizata bjelančevina te željezov(II) kelat glicina, hidrat, kao dodataka hrani za sve životinjske vrste te tvari željezov dekstran kao dodatka hrani za prasad, te o izmjeni uredbi (EZ) br. 1334/2003. i (EZ) br. 479/2006

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1831/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. rujna 2003. o dodacima hrani za životinje ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 1831/2003 predviđeno je odobravanje dodataka hrani za životinje te osnove i postupci za izdavanje odobrenja. Člankom 10. te uredbe predviđena je ponovna procjena dodataka odobrenih u skladu s Direktivom Vijeća 70/524/EEZ ⁽²⁾.
- (2) Uredbom Komisije (EZ) br. 1334/2003 ⁽³⁾ i Uredbom Komisije (EZ) br. 479/2006 ⁽⁴⁾ u skladu s Direktivom 70/524/EEZ bez vremenskog ograničenja su odobreni sljedeći spojevi željeza: željezni klorid, heksahidrat; željezni oksid; željezni karbonat; kelati dvovalentnog željeza s hidratima aminokiselina; željezni kelat glicin hidrata; željezni fumarat; željezni sulfat, heptahidrat; te željezni sulfat, monohidrat. U skladu s člankom 10. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1831/2003 te su tvari nakon toga unesene u registar dodataka hrani za životinje kao postojeći proizvodi.
- (3) U skladu s člankom 10. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 1831/2003 u vezi s njezinim člankom 7. podneseni su zahtjevi za ponovnu procjenu sljedećih tvari kao dodataka hrani za sve životinjske vrste: željezni klorid, heksahidrat; željezni oksid; željezni karbonat; kelati dvovalentnog željeza s hidratima aminokiselina; željezni kelat glicin hidrata; željezni fumarat; željezni sulfat, heptahidrat; te željezni sulfat, monohidrat. Osim toga, u skladu s člankom 7. te uredbe podnesen je zahtjev za željezov dekstran kao dodatak hrani za prasad. Podnositelji zahtjeva zatražili su da se ti dodaci razvrstaju u kategoriju dodataka „nutritivni dodaci”. Uz zahtjeve su priloženi podaci i dokumenti opisani člankom 7. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 1831/2003.
- (4) Europska agencija za sigurnost hrane („Agencija”) zbog znanstvenih je razloga u svojim mišljenjima od 19. lipnja 2013. ⁽⁵⁾, 30. siječnja 2014. ⁽⁶⁾, 5. ožujka 2014. ⁽⁷⁾, 28. travnja 2014. ⁽⁸⁾ te 27. siječnja 2016. ⁽⁹⁾ preporučila da se u nazivima spojeva umjesto „željezni” upotrebljava „željezov(III)” i „željezov(II)” kako bi se izbjegli mogući nesporazumi. S obzirom na njegova kemijska svojstva, Agencija je preporučila da se željezov(II) kelat aminokiselina podijeli na sljedeće dvije skupine: željezov(II) kelat aminokiselina, hidrat, te željezov(II) kelat hidrolizata bjelančevina.
- (5) Agencija je zaključila da u predloženim uvjetima uporabe sljedeće tvari nemaju negativan učinak na zdravlje životinja, sigurnost potrošača i okoliš: željezov(II) karbonat, željezov(III) klorid heksahidrat, željezov(II) sulfat monohidrat, željezov(II) sulfat heptahidrat, željezov(II) fumarat, željezov(II) kelat aminokiselina, hidrat, željezov(II)

⁽¹⁾ SL L 268, 18.10.2003., str. 29.

⁽²⁾ Direktiva Vijeća 70/524/EEZ od 23. studenoga 1970. o dodacima hrani za životinje (SL L 270, 14.12.1970., str. 1.).

⁽³⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 1334/2003 od 25. srpnja 2003. o izmjeni uvjeta za odobrenje niza dodataka hrani za životinje koji pripadaju skupini „Elementi u tragovima” (SL L 187, 26.7.2003., str. 11.).

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 479/2006 od 23. ožujka 2006. o odobrenju određenih dodataka koji pripadaju skupini mineralnih mješavina (SL L 86, 24.3.2006., str. 4.).

⁽⁵⁾ EFSA Journal 2013.;11(7):3287.

⁽⁶⁾ EFSA Journal 2014.;12(2):3566.

⁽⁷⁾ EFSA Journal 2014.;12(3):3607.

⁽⁸⁾ EFSA Journal 2015.;13(5):4109.

⁽⁹⁾ EFSA Journal 2016.;14(2):4396.

kelat hidrolizata bjelančevina te željezov(II) kelat glicina, hidrat. Budući da te tvari mogu imati nadražujuće djelovanje na dišne organe, oči i kožu jer svaki spoj željeza(II) i željeza(III) sadržava nikal, trebalo bi poduzeti odgovarajuće mjere zaštite u pogledu rukovanja predmetnim dodacima i premiksima koji ih sadržavaju kako bi se izbjegli sigurnosni rizici za korisnike.

- (6) U svojim mišljenjima od 24. siječnja 2017. ⁽¹⁾ Agencija je zaključila da u predloženim uvjetima uporabe željezov dekstran nema negativan učinak na zdravlje životinja, sigurnost potrošača i okoliš te da neće doći do sigurnosnih rizika za korisnike ako se poduzmu odgovarajuće mjere zaštite.
- (7) Osim toga, Agencija je zaključila da su željezov(II) karbonat, željezov(III) klorid heksahidrat, željezov(II) sulfat monohidrat, željezov(II) sulfat heptahidrat, željezov(II) fumarat, željezov(II) kelat aminokiselina, hidrat, željezov(II) kelat hidrolizata bjelančevina, željezov(II) kelat glicina, hidrat te željezov dekstran učinkoviti izvori željeza, no da je bioraspoloživost željezova(II) karbonata vrlo promjenjiva i smatra se nižom od bioraspoloživosti željezova(II) sulfata. Agencija smatra da ne postoji potreba za posebnim zahtjevima za praćenje nakon stavljanja na tržište. Isto tako, potvrdila je izvješća o metodi analize dodataka hrani za životinje koje je dostavio referentni laboratorij osnovan Uredbom (EZ) br. 1831/2003.
- (8) Procjena tvari željezov(II) karbonat, željezov(III) klorid heksahidrat, željezov(II) sulfat monohidrat, željezov(II) sulfat heptahidrat, željezov(II) fumarat, željezov(II) kelat aminokiselina, hidrat, željezov(II) kelat hidrolizata bjelančevina te željezov(II) kelat glicina, hidrat, kao dodataka hrani za sve životinjske vrste te željezova dekstrana kao dodatka hrani za prasad pokazala je da su ispunjeni uvjeti za odobrenje predviđeni člankom 5. Uredbe (EZ) br. 1831/2003., osim za vodu za piće. U skladu s tim trebalo bi odobriti uporabu tih tvari kako je navedeno u Prilogu ovoj Uredbi, a njihovu uporabu u vodi za piće trebalo bi zabraniti.
- (9) S obzirom na to da se „željezni klorid, heksahidrat”, „željezni karbonat”, „kelati dvovalentnog željeza s hidratima aminokiselina”, „željezni fumarat”, „željezni sulfat, heptahidrat”, „željezni sulfat, monohidrat” te „željezni kelat glicin hidrata” ponovno odobravaju ovom Uredbom te da se zahtjev za odobrenje „željeznog oksida” odbija, unose za te tvari u uredbama (EZ) br. 479/2006 i (EZ) br. 1334/2003 trebalo bi obrisati.
- (10) Budući da Agencija u svojim mišljenjima od 24. svibnja 2016. ⁽²⁾ nije mogla donijeti zaključak o sigurnosti željeznog oksida za ciljane vrste, taj dodatak i hrana za životinje koja ga sadržava trebali bi se što prije povući s tržišta. Međutim iz praktičnih razloga trebalo bi omogućiti ograničeno prijelazno razdoblje za povlačenje predmetnih proizvoda s tržišta kako bi se gospodarskim subjektima omogućilo da propisno ispune obvezu povlačenja.
- (11) Budući da ne postoje sigurnosni razlozi zbog kojih bi bila potrebna neposredna primjena izmjena uvjeta odobrenja za tvari željezni klorid, heksahidrat; željezni karbonat; kelati dvovalentnog željeza s hidratima aminokiselina; željezni kelat glicin hidrata; željezni fumarat; željezni sulfat, heptahidrat; te željezni sulfat, monohidrat kako su odobreni Uredbom (EZ) br. 1334/2003 i Uredbom Komisije (EZ) br. 479/2006, primjereno je zainteresiranim stranama omogućiti prijelazno razdoblje kako bi se pripremile za ispunjavanje novih zahtjeva koji proizlaze iz odobrenja.
- (12) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Odobrenje

Tvari navedene u Prilogu, koje pripadaju kategoriji dodataka hrani za životinje „nutritivni dodaci” i funkcionalnoj skupini „mineralne mješavine”, odobravaju se kao dodaci hrani za životinje podložno uvjetima utvrđenima u tom prilogu.

⁽¹⁾ EFSA Journal 2017.;15(2):4701.

⁽²⁾ EFSA Journal 2016.;14(6):4508.

Članak 2.

Posebni uvjeti za uporabu

Odobrene tvari navedene u Prilogu kao dodaci koji pripadaju kategoriji „nutritivni dodaci” i funkcionalnoj skupini „mineralne mješavine” ne smiju se upotrebljavati u vodi za piće.

Članak 3.

Odbijanje zahtjeva za odobrenje

Zahtjev za odobrenje željeznog oksida odbija se i ta se tvar više ne smije upotrebljavati kao dodatak hrani za životinje.

Članak 4.

Izmjena Uredbe (EZ) br. 1334/2003

U Prilogu Uredbi (EZ) br. 1334/2003 iz unosa E 1 za element „Željezo-Fe” brišu se sljedeći dodaci te njihove kemijske formule i opisi: „Željezni klorid, heksahidrat”, „Željezni karbonat”, „Kelati dvovalentnog željeza s hidratima aminokiselina”, „Željezni fumarat”, „Željezni sulfat, heptahidrat”, „Željezni sulfat, monohidrat” te „Željezni oksid”.

Članak 5.

Izmjena Uredbe (EZ) br. 479/2006

U Prilogu Uredbi (EZ) br. 479/2006 briše se unos E1 za dodatak „Željezni kelat glicin hidrata”.

Članak 6.

Prijelazne mjere

1. Tvari „željezni klorid, heksahidrat”, „željezni karbonat”, „kelati dvovalentnog željeza s hidratima aminokiselina”, „željezni kelat glicin hidrata”, „željezni fumarat”, „željezni sulfat, heptahidrat”, „željezni oksid” te „željezni sulfat, monohidrat” kako su odobrene Uredbom Komisije (EZ) br. 1334/2003 i Uredbom Komisije (EZ) br. 479/2006, uključujući premikse koji ih sadržavaju, koje su proizvedene i označene prije 4. srpnja 2018. u skladu s pravilima primjenjivima prije 4. siječnja 2018., mogu se nastaviti stavljati na tržište i upotrebljavati dok se ne potroše postojeće zalihe.
2. Krmiva i krmne smjese koji sadržavaju tvari navedene u stavku 1., a koji su proizvedeni i označeni prije 4. siječnja 2019. u skladu s pravilima primjenjivima prije 4. siječnja 2018., mogu se nastaviti stavljati na tržište i upotrebljavati dok se ne potroše postojeće zalihe ako su namijenjeni životinjama koje služe za proizvodnju hrane.
3. Krmiva i krmne smjese koji sadržavaju tvari navedene u stavku 1., a koji su proizvedeni i označeni prije 4. siječnja 2020. u skladu s pravilima primjenjivima prije 4. siječnja 2018., mogu se nastaviti stavljati na tržište i upotrebljavati dok se ne potroše postojeće zalihe ako su namijenjeni životinjama koje ne služe za proizvodnju hrane.

Članak 7.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. prosinca 2017.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/2331**od 14. prosinca 2017.****o zaštiti naziva „La Clape” (ZOI) u skladu s člankom 99. Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 99.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 97. stavcima 2. i 3. Uredbe (EU) br. 1308/2013 Komisija je ispitala zahtjev Francuske za upis naziva „La Clape” u registar te ga objavila u *Službenom listu Europske unije* ⁽²⁾.
- (2) Komisiji nije dostavljen niti jedan prigovor u skladu s člankom 98. Uredbe (EU) br. 1308/2013.
- (3) U skladu s člankom 99. Uredbe (EU) br. 1308/2013 naziv „La Clape” trebalo bi zaštititi i unijeti ga u registar iz članka 104. te uredbe.
- (4) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Zaštićuje se naziv „La Clape” (ZOI).

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. prosinca 2017.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.⁽²⁾ SL C 259, 9.8.2017., str. 3.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/2332**od 14. prosinca 2017.****o najnižoj prodajnoj cijeni za obrano mlijeko u prahu za petnaesti djelomični poziv za podnošenje ponuda u okviru natječajnog postupka otvorenoga Provedbenom uredbom (EU) 2016/2080**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾,uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2016/1240 od 18. svibnja 2016. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na javnu intervenciju i potpore za privatno skladištenje ⁽²⁾, a posebno njezin članak 32.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2016/2080 ⁽³⁾ otvorena je prodaja obranog mlijeka u prahu putem natječajnog postupka.
- (2) U svjetlu ponuda primljenih za petnaesti djelomični poziv za podnošenje ponuda, ne bi trebalo odrediti najnižu prodajnu cijenu.
- (3) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Za petnaesti djelomični poziv za podnošenje ponuda za prodaju obranog mlijeka u prahu u okviru natječajnog postupka otvorenoga Provedbenom uredbom (EU) 2016/2080, za koji je rok za podnošenje ponuda istekao 12. prosinca 2017., ne određuje se najniža prodajna cijena.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. prosinca 2017.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Jerzy PLEWA
Glavni direktor

Glavna uprava za poljoprivredu i ruralni razvoj

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

⁽²⁾ SL L 206, 30.7.2016., str. 71.

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/2080 od 25. studenoga 2016. o otvaranju prodaje obranog mlijeka u prahu putem natječajnog postupka (SL L 321, 29.11.2016., str. 45.).

ODLUKE

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2017/2333

od 13. prosinca 2017.

o utvrđivanju količinskih ograničenja i dodjeli kvota za tvari koje podliježu kontroli na temelju Uredbe (EZ) br. 1005/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o tvarima koje oštećuju ozonski sloj za razdoblje od 1. siječnja do 31. prosinca 2018.

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2017) 8317)

(Vjerodostojni su samo tekstovi na češkom, engleskom, francuskom, grčkom, hrvatskom, latvijskom, malteškom, nizozemskom, njemačkom, poljskom, portugalskom, španjolskom i talijanskom jeziku)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1005/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. rujna 2009. o tvarima koje oštećuju ozonski sloj ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 10. stavak 2. i članak 16. stavak 1.,

budući da:

- (1) Puštanje uvezenih kontroliranih tvari u slobodan promet u Uniji podliježe količinskim ograničenjima.
- (2) Komisija je dužna utvrditi ta ograničenja i poduzećima dodijeliti kvote.
- (3) Komisija je dužna utvrditi i količine kontroliranih tvari koje nisu klorofluorouglikovodici koje se mogu upotrebljavati za neophodnu laboratorijsku i analitičku primjenu te poduzeća koja ih mogu upotrebljavati.
- (4) Pri utvrđivanju kvota koje se dodjeljuju za neophodnu laboratorijsku i analitičku primjenu mora se osigurati poštovanje količinskih ograničenja utvrđenih u članku 10. stavku 6. Uredbe (EZ) br. 1005/2009 primjenom Uredbe Komisije (EU) br. 537/2011 ⁽²⁾. Budući da ta količinska ograničenja obuhvaćaju količine klorofluorouglikovodika za laboratorijsku i analitičku primjenu za koje je izdana dozvola, proizvodnja i uvoz klorofluorouglikovodika u te svrhe trebaju također biti obuhvaćeni tom dodjelom kvota.
- (5) Komisija je izdala obavijest poduzećima koja 2018. namjeravaju u Europsku uniju uvoziti kontrolirane tvari koje oštećuju ozonski omotač ili ih izvoziti iz Europske unije te poduzećima koja 2018. namjeravaju proizvoditi ili uvoziti te tvari za laboratorijske i analitičke primjene ⁽³⁾ te je primila izvještaje o planiranim uvozima za 2018.
- (6) Količinska ograničenja i kvote trebali bi se utvrditi za razdoblje od 1. siječnja do 31. prosinca 2018. u skladu s godišnjim ciklusom izvješćivanja u okviru Montrealskog protokola o tvarima koje oštećuju ozonski omotač.
- (7) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Odbora uspostavljenog člankom 25. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1005/2009,

⁽¹⁾ SL L 286, 31.10.2009., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) br. 537/2011 od 1. lipnja 2011. o mehanizmu za raspodjelu količina kontroliranih tvari odobrenih za laboratorijsku i analitičku primjenu u Uniji u skladu s Uredbom (EZ) br. 1005/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o tvarima koje oštećuju ozonski sloj (SL L 147, 2.6.2011., str. 4.).

⁽³⁾ SL C 43, 10.2.2017., str. 5.

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Količinska ograničenja za puštanje u slobodan promet

Kontrolirane tvari koje podliježu Uredbi (EZ) br. 1005/2009 i potječu iz izvora izvan Unije mogu se pustiti u slobodan promet u Uniji 2018. u količinama navedenima u nastavku:

Kontrolirane tvari	Količina (izražena kao potencijal oštećenja ozonskog omotača (ODP) pomnožen s kilogramima)
Skupina I. (klorofluorouglijci 11, 12, 113, 114 i 115) i skupina II. (ostali potpuno halogenirani klorofluorouglijci)	2 616 350,00
Skupina III. (haloni)	18 566 550,00
Skupina IV. (ugljkov tetraklorid)	22 330 561,00
Skupina V. (1,1,1-trikloretan)	1 700 000,00
Skupina VI. (metil-bromid)	480 720,00
Skupina VII. (bromofluorouglikovodici)	4 630,35
Skupina VIII. (klorofluorouglikovodici)	5 635 808,00
Skupina IX. (bromklormetan)	324 024,00

Članak 2.

Dodjela kvota za puštanje u slobodan promet

1. Kvote za klorofluorouglijke 11, 12, 113, 114 i 115 te ostale potpuno halogenirane klorofluorouglijke u razdoblju od 1. siječnja do 31. prosinca 2018. dodjeljuju se za primjene te poduzećima iz Priloga I.
2. Kvote za halone u razdoblju od 1. siječnja do 31. prosinca 2018. dodjeljuju se za primjene te poduzećima iz Priloga II.
3. Kvote za ugljkov tetraklorid u razdoblju od 1. siječnja do 31. prosinca 2018. dodjeljuju se za primjene te poduzećima iz Priloga III.
4. Kvote za 1,1,1-trikloretan u razdoblju od 1. siječnja do 31. prosinca 2018. dodjeljuju se za primjene te poduzećima iz Priloga IV.
5. Kvote za metil-bromid u razdoblju od 1. siječnja do 31. prosinca 2018. dodjeljuju se za primjene te poduzećima iz Priloga V.
6. Kvote za bromofluorouglikovodike u razdoblju od 1. siječnja do 31. prosinca 2018. dodjeljuju se za primjene te poduzećima iz Priloga VI.
7. Kvote za klorofluorouglikovodike u razdoblju od 1. siječnja do 31. prosinca 2018. dodjeljuju se za primjene te poduzećima iz Priloga VII.
8. Kvote za bromklormetan u razdoblju od 1. siječnja do 31. prosinca 2018. dodjeljuju se za primjene te poduzećima iz Priloga VIII.
9. Pojedinačne kvote za poduzeća utvrđene su u Prilogu IX.

Članak 3.

Kvote za laboratorijsku i analitičku primjenu

Kvote za uvoz i proizvodnju kontroliranih tvari za laboratorijsku i analitičku primjenu u 2018. dodjeljuju se poduzećima navedenima u Prilogu X.

Najveće količine koje se mogu proizvesti ili uvesti 2018. za laboratorijsku i analitičku primjenu dodijeljene tim poduzećima navedene su u Prilogu XI.

Članak 4.

Razdoblje valjanosti

Ova se Odluka primjenjuje od 1. siječnja 2018. i prestaje važiti 31. prosinca 2018.

Članak 5.

Adresati

Ova je Odluka upućena sljedećim poduzećima:

1.	2D Technologies Ltd Fletton Avenue Peterbrough Ujedinjena Kraljevina	2.	Abcr GmbH Im Schleher 10 76187 Karlsruhe Njemačka
3.	AGC Chemicals Europe, Ltd. York House, Hillhouse International FY5 4QD Thornton Cleveleys Ujedinjena Kraljevina	4.	Albemarle Europe SPRL Parc Scientifique Einstein, Rue du Bosquet 9 B-1348 Louvain-la-Neuve Belgija
5.	ARKEMA FRANCE Rue Estienne d'Orves 420 92705 COLOMBES Cedex Francuska	6.	ATELIERS BIGATA SASU RUE JEAN-BAPTISTE PERRIN 10 33320 EYSINES Francuska
7.	BASF Agri-Production S.A.S. Rue de Verdun 32 76410 Saint-Aubin Les Elbeuf Francuska	8.	Baxter S.A. Boulevard René Branquart 80 7860 Lessines Belgija
9.	Bayer CropScience AG Alfred-Nobel-Str. 50 40789 Monheim Njemačka	10.	Biovit d.o.o. Matka Laginje 13 HR-42000 Varaždin Hrvatska
11.	Blue Cube Germany Assets GmbH & Co. KG Buetzflether Sand 2 21683 Stade Njemačka	12.	Butterworth Laboratories Ltd Waldegrave Road 54-56 TW118NY LONDON Ujedinjena Kraljevina
13.	Ceram Optec SIA Skanstes street 7 K-1 LV-1013 Riga Latvija	14.	Chemours Netherlands B.V. Baanhoekweg 22 3313LA Dordrecht Nizozemska

15.	Daikin Refrigerants Europe GmbH Industriepark Höchst 65926 Frankfurt na Majni Njemačka	16.	DIVERCHIM SA RUE DU NOYER, ZAC du Moulin 6 95700 Roissy en France Francuska
17.	Dyneon GmbH Industrieparkstr. 1 84508 Burgkirchen Njemačka	18.	EAF protect s.r.o. Karlovarská 131/50 35002 Cheb 2 Češka
19.	ESTO Cheb s.r.o. Palackého 2087/8 A 35002 Cheb Češka	20.	F-Select GmbH Grosshesselohrerstr. 18 81479 München Njemačka
21.	Fire Fighting Enterprises Ltd Hunting Gate 9 SG4 OTJ Hitchin Ujedinjena Kraljevina	22.	GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH Ruhrstr. 113 22761 Hamburg Njemačka
23.	GIELLE DI LUIGI GALANTUCCI VIA FERRI ROCCO 32 70022 ALTAMURA Italija	24.	GlaxoSmithKline Cobden Street DD10 8EA Montrose Ujedinjena Kraljevina
25.	Halon & Refrigerant Services Ltd J Reid Trading Estate, Factory Road CH5 2QJ Sandycroft Ujedinjena Kraljevina	26.	Honeywell Fluorine Products Europe BV Laarderhoogtweg 18 1101 EA Amsterdam Nizozemska
27.	Honeywell Speciality Chemicals Seelze GmbH Wunstorfer Str. 40 30926 Seelze Njemačka	28.	Hovione FarmaCiencia SA Quinta de S. Pedro - Sete Casas 2674-506 Loures Portugal
29.	Hudson Technologies Europe S.r.l. Via delle Macere 20 00060 Formello Italija	30.	ICL EUROPE COOPERATIEF U.A. Koningin Wilhelminaplein 30 1062 KR Amsterdam Nizozemska
31.	INTERGEO LTD INDUSTRIAL PARK OF THERMI 57001 SOLUN Grčka	32.	Labmix24 GmbH Jonas-Elkan-Weg 4 46499 Hamminkeln Njemačka
33.	LABORATORIOS MIRET S.A. Geminis 4 08228 Terrassa Španjolska	34.	LGC Standards GmbH Mercatorstr. 51 46485 Wesel Njemačka
35.	Ludwig-Maximilians-Universität Butenadtstr. 5-13 (HAUS D) DE-81 377 München Njemačka	36.	Lyontech Engineering Ltd Manor Industrial Estate 39 CH6 5UY Flint Ujedinjena Kraljevina

37.	Mebrom NV Antwerpsesteenweg 45 2830 Willebroek Belgija	38.	Merck KGaA Frankfurter Strasse 250 64293 Darmstadt Njemačka
39.	Meridian Technical Services Limited Hailey Road 14 DA18 4AP Erith Ujedinjena Kraljevina	40.	Mexichem UK Limited The Heath Business and Technical Park WA7 4QX Runcorn, Cheshire Ujedinjena Kraljevina
41.	Ministry of Defense – Chemical Laboratory – Den Helder Bevesierweg 4 1780CA Den Helder Nizozemska	42.	P.U. POZ-PLISZKA Sp. z o.o. Szczecinska 45 80-392 Gdanjsk Poljska
43.	PANREAC QUIMICA S.L.U. C/Garraf 2 E08210 Barcelona Španjolska	44.	R.P. CHEM s.r.l. Via San Michele 47 31032 Casale sul Sile (TV) Italija
45.	Rutherford Appleton Laboratory Chilton, Didcot, Oxon OX11 0QX Didcot Ujedinjena Kraljevina	46.	Savi Technologie sp. z o.o. Psary Wolnosci 20 51-180 Wroclaw Poljska
47.	SIGMA ALDRICH CHIMIE sarl Rue de Luzais 80 38070 SAINT QUENTIN FALLAVIER Francuska	48.	Sigma-Aldrich Chemie GmbH Riedstraße 2 89555 Steinheim Njemačka
49.	SIGMA-ALDRICH COMPANY LTD The Old Brickyard, New Road SP8 4XT Gillingham, DORSET Ujedinjena Kraljevina	50.	Solvay Fluor GmbH Hans-Boeckler-Allee 20 30173 Hannover Njemačka
51.	Solvay Specialty Polymers France SAS Avenue de la Republique 39501 Tavaux Cedex Francuska	52.	Solvay Specialty Polymers Italy SpA Viale Lombardia 20 20021 Bollate Italija
53.	SPEX CertiPrep LTD Dalston Gardens 2 HA7 1BQ Stanmore Ujedinjena Kraljevina	54.	Sterling Chemical Malta Limited V. Dimech Street 4 1504 FLORIANA Malta
55.	Sterling SpA Via della Carboneria 30 06073 Solomeo – Corciano (PG) Italija	56.	Syngenta Limited Priestley Road Surrey Research Park 30 GU2 7YH Guildford Ujedinjena Kraljevina
57.	Tazzetti SAU Calle Roma 2 28813 Torres de la Alameda Španjolska	58.	Tazzetti SpA Corso Europa 600/A 10088 Volpiano Italija

59.	TEGA – Technische Gase und Gasetechnik GmbH Werner-von-Siemens-Str. 18 D-97076 Würzburg Njemačka	60.	Thomas Swan & Co. Ltd. Rotary Way DH8 7ND Consett County Durham Ujedinjena Kraljevina
61.	VALLISCOR EUROPA LIMITED 3rd Floor Kilmore House Park Lane Spencer Dock D01 YE64 Dublin 1 Irska		

Sastavljeno u Bruxellesu 13. prosinca 2017.

Za Komisiju
Miguel ARIAS CAÑETE
Član Komisije

PRILOG I.

SKUPINE I. i II.

Uvozne kvote za klorofluorougjike 11, 12, 113, 114 i 115 te druge potpuno halogenirane klorofluorougjike koje se dodjeljuju uvoznicima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1005/2009 za uporabu tih tvari kao sirovina i procesnih agensa u razdoblju od 1. siječnja do 31. prosinca 2018.

Poduzeće

Abcr GmbH (DE)

Honeywell Fluorine Products Europe BV (NL)

Solvay Specialty Polymers Italy SpA (IT)

Syngenta Limited (UK)

Tazzetti SAU (ES)

Tazzetti SpA (IT)

TEGA — Technische Gase und Gasetechnik GmbH (DE)

*PRILOG II.***SKUPINA III.**

Uvozne kvote za halone koje se dodjeljuju uvoznicima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1005/2009 za uporabu tih tvari kao sirovina i za kritične primjene u razdoblju od 1. siječnja do 31. prosinca 2018.

Poduzeće

Abcr GmbH (DE)
ARKEMA FRANCE (FR)
ATELIERS BIGATA SASU (FR)
BASF Agri-Production S.A.S. (FR)
EAF protect s.r.o. (CZ)
ESTO Cheb s.r.o. (CZ)
Fire Fighting Enterprises Ltd (UK)
GIELLE DI LUIGI GALANTUCCI (IT)
Halon & Refrigerant Services Ltd (UK)
INTERGEO LTD (EL)
Lyontech Engineering Ltd (UK)
Meridian Technical Services Limited (UK)
P.U. POZ-PLISZKA Sp. z o.o. (PL)
Savi Technologie sp. z o.o. (PL)

*PRILOG III.***SKUPINA IV.**

Uvozne kvote za ugljikov tetraklorid koje se dodjeljuju uvoznicima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1005/2009 za uporabu te tvari kao sirovine i procesnog agensa u razdoblju od 1. siječnja do 31. prosinca 2018.

Poduzeće

Abcr GmbH (DE)

ARKEMA FRANCE (FR)

Blue Cube Germany Assets GmbH & Co. KG (DE)

Ceram Optec SIA (LV)

PRILOG IV.

SKUPINA V.

Uvozne kvote za 1,1,1-triklorethan koje se dodjeljuju uvoznicima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1005/2009 za uporabu te tvari kao sirovine u razdoblju od 1. siječnja do 31. prosinca 2018.

Poduzeće

ARKEMA FRANCE (FR)

PRILOG V.

SKUPINA VI.

Uvozne kvote za metil-bromid koje se dodjeljuju uvoznicima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1005/2009 za uporabu te tvari kao sirovine u razdoblju od 1. siječnja do 31. prosinca 2018.

Poduzeće

Abcr GmbH (DE)

GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH (DE)

ICL EUROPE COOPERATIEF U.A. (NL)

Mebrom NV (BE)

Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE)

PRILOG VI.

SKUPINA VII.

Uvozne kvote za bromofluorouglikovodike koje se dodjeljuju uvoznicima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1005/2009 za uporabu tih tvari kao sirovina u razdoblju od 1. siječnja do 31. prosinca 2018.

Poduzeće

Abcr GmbH (DE)

GlaxoSmithKline (UK)

Hovione FarmaCiencia SA (PT)

R.P. CHEM s.r.l. (IT)

Sterling Chemical Malta Limited (MT)

Sterling SpA (IT)

VALLISCOR EUROPA LIMITED (IE)

PRILOG VII.

SKUPINA VIII.

Uvozne kvote za klorofluorouglikovodike koje se dodjeljuju uvoznicima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1005/2009 za uporabu tih tvari kao sirovina u razdoblju od 1. siječnja do 31. prosinca 2018.

Poduzeće

Abcr GmbH (DE)
AGC Chemicals Europe, Ltd. (UK)
ARKEMA FRANCE (FR)
Bayer CropScience AG (DE)
Chemours Netherlands B.V. (NL)
Dyneon GmbH (DE)
Honeywell Fluorine Products Europe BV (NL)
Solvay Fluor GmbH (DE)
Solvay Specialty Polymers France SAS (FR)
Solvay Specialty Polymers Italy SpA (IT)
Tazzetti SAU (ES)
Tazzetti SpA (IT)

*PRILOG VIII.***SKUPINA IX.**

Uvozne kvote za bromklormetan koje se dodjeljuju uvoznicima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1005/2009 za uporabu te tvari kao sirovine u razdoblju od 1. siječnja do 31. prosinca 2018.

Poduzeće

Albemarle Europe SPRL (BE)
ICL EUROPE COOPERATIEF U.A. (NL)
LABORATORIOS MIRET S.A. (ES)
Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE)
Thomas Swan & Co. Ltd. (UK)
VALLISCOR EUROPA LIMITED (IE)

PRILOG IX.

(Poslovno osjetljivi podaci – povjerljivo – ne objavljuje se)

—

PRILOG X.

Poduzeća koja imaju pravo proizvoditi ili uvoziti tvari za laboratorijsku i analitičku primjenu u 2018.

Kvote kontroliranih tvari koje se mogu upotrebljavati za laboratorijsku i analitičku primjenu dodjeljuju se poduzećima u nastavku.

Poduzeće

2D Technologies Ltd (UK)
Abcr GmbH (DE)
ARKEMA FRANCE (FR)
Baxter S.A. (BE)
Biovit d.o.o. (HR)
Butterworth Laboratories Ltd (UK)
Daikin Refrigerants Europe GmbH (DE)
DIVERCHIM SA (FR)
F-Select GmbH (DE)
Honeywell Fluorine Products Europe BV (NL)
Honeywell Speciality Chemicals Seelze GmbH (DE)
Hudson Technologies Europe S.r.l. (IT)
Labmix24 GmbH (DE)
LGC Standards GmbH (DE)
Ludwig-Maximilians-Universität (DE)
Merck KGaA (DE)
Mexichem UK Limited (UK)
Ministry of Defense – Chemical Laboratory – Den Helder (NL)
PANREAC QUIMICA S.L.U. (ES)
Rutherford Appleton Laboratory (UK)
SIGMA ALDRICH CHIMIE sarl (FR)
Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE)
SIGMA-ALDRICH COMPANY LTD (UK)
Solvay Fluor GmbH (DE)
Solvay Specialty Polymers France SAS (FR)
SPEX CertiPrep LTD (UK)
VALLISCOR EUROPA LIMITED (IE)

PRILOG XI.

(Poslovno osjetljivi podaci – povjerljivo – ne objavljuje se)

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2017/2334**od 14. prosinca 2017.****o odgodi isteka odobrenja kreozota za uporabu u biocidnim proizvodima vrste proizvoda 8****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2012. o stavljanju na raspolaganje na tržištu i uporabi biocidnih proizvoda ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 14. stavak 5.,

nakon savjetovanja sa Stalnim odborom za biocidne proizvode,

budući da:

- (1) Aktivna tvar kreozot uvrštena je u Prilog I. Direktive 98/8/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ za uporabu u biocidnim proizvodima vrste proizvoda 8 te se stoga prema članku 86. Uredbe (EU) br. 528/2012 smatra odobrenom na temelju te uredbe, podložno specifikacijama i uvjetima iz Priloga I. toj direktivi.
- (2) Odobrenje za kreozot istječe 30. travnja 2018. U skladu s člankom 13. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 528/2012 27. listopada 2016. podnesen je zahtjev za obnovu odobrenja te aktivne tvari.
- (3) Ujedinjena Kraljevina, kao nadležno ocjenjivačko tijelo, 14. srpnja 2017. obavijestila je službe Komisije da će se morati provesti potpuno ocjenjivanje. Na temelju članka 14. stavka 2. Uredbe (EU) br. 528/2012 za provedbu potpunog ocjenjivanja odobreno je razdoblje od 365 dana. U skladu s člankom 8. stavkom 2. te uredbe nadležno ocjenjivačko tijelo tijekom postupka ocjenjivanja po potrebi može od podnositelja zahtjeva zatražiti da dostavi dostatne podatke za provedbu ocjenjivanja. U tom se slučaju razdoblje od 365 dana suspendira na razdoblje koje ne smije trajati dulje od ukupno 180 dana, osim ako to opravdava priroda traženih podataka ili iznimne okolnosti.
- (4) U skladu s člankom 14. stavkom 3. te uredbe Europska agencija za kemikalije („Agencija”) u roku od 270 dana od primitka preporuke nadležnog ocjenjivačkog tijela treba pripremiti i Komisiji dostaviti mišljenje o obnovi odobrenja aktivne tvari.
- (5) Osim toga, budući da je u skladu s Prilogom XIII. Uredbi (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾ kreozot razvrstan kao karcinogena tvar kategorije 1B i da ispunjava kriterije za definiciju postojane, bioakumulativne i otrovne tvari (tvar PBT) ili vrlo postojane i vrlo bioakumulativne tvari (tvar vPvB) (PBT ili vPvB), on ispunjava kriterije za isključivanje iz članka 5. stavka 1. točaka (a) i (e) Uredbe (EU) br. 528/2012. Stoga će biti potrebno dodatno ispitivanje kako bi se utvrdilo je li ispunjen barem jedan uvjet iz članka 5. stavka 2. prvog podstavka te uredbe te može li se odobrenje kreozota stoga obnoviti.
- (6) Iz razloga koji su izvan kontrole podnositelja zahtjeva valjanost odobrenja kreozota stoga će vjerojatno isteći prije donošenja odluke o njegovoj obnovi. Stoga je potrebno odgoditi datum isteka odobrenja kreozota za razdoblje dovoljno za razmatranje zahtjeva. S obzirom na razdoblja koja se odobravaju nadležnom ocjenjivačkom tijelu za postupak ocjenjivanja i Agenciji za pripremu i dostavljanje mišljenja te razdoblje koje je potrebno za donošenje odluke o tome je li ispunjen barem jedan uvjet iz članka 5. stavka 2. prvog podstavka te uredbe i može li se stoga odobrenje kreozota obnoviti, datum isteka odobrenja kreozota potrebno je odgoditi do 31. listopada 2020.

⁽¹⁾ SL L 167, 27.6.2012., str. 1.

⁽²⁾ Direktiva 98/8/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 1998. o stavljanju biocidnih pripravaka na tržište (SL L 123, 24.4.1998., str. 1.).

⁽³⁾ Uredba (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) i osnivanju Europske agencije za kemikalije te o izmjeni Direktive 1999/45/EZ i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 793/93 i Uredbe Komisije (EZ) br. 1488/94 kao i Direktive Vijeća 76/769/EEZ i direktiva Komisije 91/155/EEZ, 93/67/EEZ, 93/105/EZ i 2000/21/EZ (SL L 396, 30.12.2006., str. 1.).

- (7) Osim datuma isteka odobrenja, kreozot bi trebao ostati odobren podložno specifikacijama i uvjetima iz Priloga I. Direktivi 98/8/EZ,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Datum isteka odobrenja kreozota za uporabu u biocidnim proizvodima vrste proizvoda 8 odgađa se do 31. listopada 2020.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. prosinca 2017.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

SMJERNICE

SMJERNICA (EU) 2017/2335 EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE

od 23. studenoga 2017.

o postupcima za prikupljanje granularnih podataka o kreditima i podacima o kreditnom riziku (ESB/2017/38)

UPRAVNO VIJEĆE EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 127. stavke 2. i 5.,

uzimajući u obzir Statut Europskog sustava središnjih banaka i Europske središnje banke, a posebno njegov članak 5. stavak 1., članak 12. stavak.1. i članak 14. stavak 3.,

budući da:

- (1) Europski sustav središnjih banaka (ESSB) uspostavlja zajedničku bazu podataka o granularnim analitičkim podacima o kreditima (dalje u tekstu: „skup podataka AnaCredit”) koja obuhvaća podatke o kreditima iz svih država članica čija je valuta euro. Skup podataka AnaCredit pružit će podršku Eurosustavu, ESSB-u i Europskom odboru za sistemske rizike (ESRB) u obavljanju njihovih zadaća, uključujući analizu monetarne politike i operacija monetarne politike, upravljanje rizicima, nadgledanje financijske stabilnosti kao i makrobonitetnu politiku i istraživanje te nadzor banaka.
- (2) Uredba (EU) br. 2016/867 Europske središnje banke (ESB/2016/13) ⁽¹⁾ propisuje da izvještajne jedinice koje su rezidenti u državi članici izvjestiteljici moraju dostaviti nacionalnoj središnjoj banci (NSB) te države članice podatke o kreditima i referentne podatke o drugoj ugovornoj strani. Nacionalne središnje banke država članica izvjestiteljica dužne su prenijeti te podatke Europskoj središnjoj banci (ESB). Stoga je potrebno utvrditi postupke za te prijenose u skladu sa zahtjevima Uredbe (EU) 2016/876 (ESB/2016/13). Osobito je važno da nacionalne središnje banke dostavljaju referentne podatke o drugoj ugovornoj strani, i prema potrebi, evidentiraju druge ugovorne strane u Registar baze podataka institucija i povezanih društava (RIAD), središnji depozitorij koji sadrži attribute individualnih organizacijskih jedinica, jednako kao različite vrste odnosa između njih koji, između ostaloga, dozvoljavaju izvođenje iz strukture grupe pravovremenim upućivanjem na različite definicije.
- (3) Nadalje, potrebno je jasno odrediti odgovornosti nacionalnih središnjih banaka za izvješćivanje o podacima o kreditima i referentnim podacima o drugoj ugovornoj strani promatranih jedinica koje su strane podružnice države članice izvjestiteljice, kako bi se olakšalo smanjenje dvostrukog izvješćivanja i time osiguralo da se diljem statističkog lanca izrade primjenjuju djelotvorni i učinkoviti statistički postupci.
- (4) Skup podataka AnaCredit može također obuhvaćati podatke o kreditima država članica čija valuta nije euro, ali koje su odlučile postati države članice izvjestiteljice uključivanjem odredaba Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) u svoje nacionalno zakonodavstvo ili uvođenjem na drugi način odgovarajućih izvještajnih zahtjeva u skladu sa svojim nacionalnim zakonodavstvom. Te države članice mogu također uključiti odredbe ove Smjernice u svoje nacionalno zakonodavstvo ili na drugi način provesti mjere u skladu sa svojim nacionalnim zakonodavstvom kako bi osigurale da ujednačeno ispunjavaju važeće obveze za prijenos podataka ESB-u.
- (5) U skladu s člankom 24. Smjernice ESB/2014/15 ⁽²⁾, nacionalne središnje banke putem RIAD-a dostavljaju i prema potrebi, održavaju sve referentne podatke koji opisuju institucionalne jedinice ili pravne jedinice, koji su potrebni za statističke svrhe. Podaci iz RIAD-a se također upotrebljavaju za pripremu službenih popisa monetarnih financijskih institucija (MFI), investicijskih fondova, financijskih društava posebne namjene, odgovarajućih institucija za statistiku platnog prometa i osiguravajućih društava.
- (6) RIAD bi trebao biti repozitorij referentnih podataka o svim drugim ugovornim stranama definiranim u Uredbi (EU) br. 2016/867 (ESB/2016/13). Jedinstvena identifikacija svih drugih ugovornih strana je preduvjet za ispravno funkcioniranje skupa podataka AnaCredit.

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2016/867 Europske središnje banke od 18. svibnja 2016. o prikupljanju granularnih podataka o kreditima i kreditnom riziku (ESB/2016/13) (SL L 144, 1.6.2016., str. 44.).

⁽²⁾ Smjernica ESB/2014/15 od 4. travnja 2014. o monetarnoj i financijskoj statistici (SL L 340, 26.11.2014., str. 1.).

- (7) Potrebno je utvrditi opseg podataka koji se trebaju dostaviti u skladu s člankom 11. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), u skladu s kojim nacionalne središnje banke mogu uspostaviti sustav povratnih informacija ili poboljšati postojeći sustav povratnih informacija izvještajnim jedinicama korištenjem podskupa podataka o kreditima prikupljenih u skladu s tom Uredbom (EU). Ovi sustavi povratnih informacija pomažu izvještajnim jedinicama kod osiguravanja šire osnove za njihovu procjene kreditne sposobnosti, osobito prekograničnih dužnika, kao i kod unapređivanja upravljanja kreditnim rizicima kreditnih institucija i drugih zajmodavaca. Sustav povratnih informacija može poboljšati doprinos ESB-a bonitetnom nadzoru kreditnih institucija i stabilnosti financijskog sustava.
- (8) ESB bi trebao, u suradnji s nacionalnim središnjim bankama država članica izvjestiteljica, u naknadnoj fazi utvrditi pravni okvir koji određuje pojedinosti o području primjene i provedbi sustava povratnih informacija. Pravni okvir ne bi trebao sprječavati nacionalne središnje banke u razmjeni referentnih podataka o drugoj ugovornoj strani s njihovim odgovarajućim izvještajnim jedinicama, ako se to smatra potrebnim za poboljšanje učinkovitosti i ujednačenosti postupka izvješćivanja i doprinošenje boljoj kvaliteti referentnih podataka o drugoj ugovornoj strani pohranjenih u RIAD-u.
- (9) Potrebno je uspostaviti postupak za djelotvorno provođenje tehničkih izmjena priloga ovoj Smjernici, pod uvjetom da ne dovode do promjena u temeljnom konceptualnom okviru niti utječu na teret izvješćivanja. Pri provođenju tog postupka vodit će se računa o stajalištima Odbora za statistiku ESSB-a (dalje u tekstu: „STC”). Nacionalne središnje banke i drugi odbori ESSB-a mogu kroz STC predložiti takve tehničke izmjene priloga,

DONIJELO JE OVU SMJERNICU:

POGLAVLJE I.

OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Područje primjene

Ova Smjernica propisuje pojedinosti o obvezama nacionalnih središnjih banaka za prijenos podataka o kreditima i referentnih podataka o drugoj ugovornoj strani ESB-u, prikupljenih u skladu s Uredbom (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), uključujući obveze za evidentiranje drugih ugovornih strana u RIAD-u te o postupcima za prijenos tih podataka.

Članak 2.

Definicije

Pojmovi korišteni u ovoj Smjernici imaju isto značenje kao i pojmovi utvrđeni u Uredbi (EU) br. 2016/867 (ESB 2016/13).

Za potrebe ove Smjernice primjenjuju se sljedeće definicije:

- (1) „podaci o kreditima” znači granularni podaci o kreditima i podaci o kreditnom riziku.
- (2) „strana podružnica države članice izvjestiteljice” ili „strana podružnica RMS-a” (eng. reporting Member State, RMS) znači strana podružnica koja je rezident u državi članici izvjestiteljici koja je pravno ovisan dio kreditne institucije koja je rezident u drugoj državi članici izvjestiteljici;
- (3) „glavni ured društva” znači pravni subjekt čiji je strana podružnica pravno ovisan dio.
- (4) „matični NSB” znači NSB države članice izvjestiteljice u kojoj je rezident kreditna institucija čiji je strana podružnica pravno ovisan dio;
- (5) „NSB domaćin” znači NSB države članice izvjestiteljice u kojoj je strana podružnica rezident;
- (6) „oznaka RIAD” znači jedinstvena identifikacijska oznaka druge ugovorne strane za sve druge ugovorne strane kada nacionalne središnje banke izvješćuju ESB.
- (7) „nadležni NSB” znači, za potrebe utvrđivanja uloga i odgovornosti u području referentnih podataka drugih ugovornih strana, NSB države članice izvjestiteljice u kojoj je druga ugovorna strana rezident. ESB će se smatrati nadležnim NSB-om za druge ugovorne strane koje nisu rezidenti u državi članici izvjestiteljici;

- (8) „izvorni NSB” znači, za potrebe utvrđivanja uloga i odgovornosti u području referentnih podataka drugih ugovornih strana, NSB države članice izvjestiteljice koja dostavlja ESB-u referentne podatke drugih ugovornih strana koje su rezidenti u drugoj državi članici;
- (9) „izlazni podaci” znači podaci koje je stvorio ESB u okviru podataka o kreditima i referentnih podataka o drugoj ugovornoj strani;
- (10) „upravljanje kvalitetom podataka” ili „DQM” (eng. Data Quality Management, DQM) znači osiguravanje, provjeravanje i održavanje kvalitete izlaznih podataka upotrebom i primjenom ciljeva upravljanja kvalitetom podataka, parametara upravljanja kvalitetom podataka i pragova upravljanja kvalitetom podataka;
- (11) „cilj upravljanja kvalitetom podataka” znači referentna vrijednost za ocjenu kvalitete izlaznih podataka;
- (12) „parametar upravljanja kvalitetom podataka” znači statistički pokazatelj koji mjeri razinu do koje je ostvaren određeni cilj upravljanja kvalitetom podataka;
- (13) „prag upravljanja kvalitetom podataka” znači najniža razina provjere koju je potrebno provesti radi udovoljavanja zahtjevima okvira za upravljanje kvalitetom podataka ili za cilj upravljanja kvalitetom podataka.

POGLAVLJE II.

IZVJEŠTAJNE OBVEZE NACIONALNIH SREDIŠNJIH BANAKA ZA PODATKE O KREDITIMA I REFERENTNE PODATKE O DRUGOJ UGOVORNOJ STRANI

Članak 3.

Opće izvještajne obveze nacionalnih središnjih banaka za podatke o kreditima i referentne podatke o drugoj ugovornoj strani

Nacionalne središnje banke dužne su sastaviti i dostaviti ESB-u podatke o kreditima i referentne podatke o drugoj ugovornoj strani u skladu sa shemama utvrđenim u Prilozima I. do IV. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), sukladno pravima nacionalnih središnjih banaka da odobravaju odstupanja ili dozvoljavaju smanjenu učestalost izvješćivanja u skladu s člankom 16. te Uredbe.

Članak 4.

Posebne izvještajne obveze nacionalnih središnjih banaka, učestalost i pravodobnost

1. Nacionalne središnje banke dužne su ESB-u prenositi podatke o kreditima i referentne podatke o drugoj ugovornoj strani prikupljene u skladu s Uredbom (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), kako je određeno u članku 13. stavcima 4. do 8. te Uredbe.
2. Nacionalne središnje banke dužne su utvrditi svaki atribut podataka o kreditima koji:
 - (a) nije primjenjiv: to znači atribut podataka koji se ne primjenjuje na instrument, zaštitu ili drugu ugovornu stranu na koju se odnosi; ili
 - (b) nije potreban: to znači atribut podataka koji je ili izričito određen kao podatak koje nije potrebno dostavljati u skladu s Uredbom (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) ili za koji je NSB odlučio da ga neće prikupljati u skladu s tom Uredbom.
3. Nacionalne središnje banke dužne su osigurati da su, za svaki referentni datum izvješćivanja, sve odgovarajuće druge ugovorne strane evidentirane u RIAD-u i da imaju referentne podatke o drugoj ugovornoj strani koji su važeći na taj referentni datum izvješćivanja. Iako se isti datum prijenosa primjenjuje za podatke o kreditima i referentne podatke o drugoj ugovornoj strani u skladu s člankom 13. stavkom 8. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), nacionalne središnje banke dužne su poduzeti razumne napore za dostavu referentnih podataka o drugoj ugovornoj strani i prema potrebi evidentirati drugu ugovornu stranu u RIAD-u najmanje jedan dan prije prijenosa odgovarajućih podataka o kreditima.

Članak 5.

Stvarna izvještajna populacija

1. Nacionalne središnje banke dužne su utvrditi i preispitati stvarnu izvještajnu populaciju na temelju:
 - (a) Definicije naziva „stvarna izvještajna populacija” iz članka 3. Uredbe (EU) br. 2016/867 (ESB/2016/13);

- (b) odstupanja odobrenih od strane nacionalnih središnjih banaka u skladu s člankom 16. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), uzimajući u obzir ukupni nepodmireni iznos kredita odobrenog svim sektorima prema podacima s kraja prosinca prethodne kalendarske godine, dostavljenim nacionalnim središnjim bankama u skladu s Uredbom (EU) br. 1071/2013 Europske središnje banke (ESB/2013/33) ⁽¹⁾;
- (c) podataka dostavljenih NSB-u od strane izvještajnih jedinica o svakom spajanju odnosno pripajanju, podjeli ili reorganizaciji koji mogu utjecati na ispunjavanje njihovih statističkih obveza;
- (d) svih sporazuma postignutih između odgovarajućih nacionalnih središnjih banaka s ciljem izbjegavanja dvostrukog izvješćivanja za strane podružnice u skladu s člankom 6. stavkom 3. i člankom 16. stavkom 3. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13);
- (e) svih sporazuma postignutih između odgovarajućih nacionalnih središnjih banaka za raspodjelu odgovornosti u odnosu na strane podružnice RMS-a za strane podružnice u skladu s člankom 6. ove Smjernice.

2. Ne dovodeći u pitanje uključivanje u stvarnu izvještajnu populaciju novih izvještajnih jedinica koje su osnovane u državama članicama izvjestiteljicama nakon prvog izvješćivanja u skladu s Uredbom (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), nacionalne središnje banke dužne su provjeriti ispunjavanje uvjeta za odobrenje ili povlačenje bilo kojeg odstupanja utvrđenog u članku 16. te Uredbe. Nacionalne središnje banke dužne su izvršavati ovu zadaću u prvom tromjesečju svake godine, na temelju statusa stvarne izvještajne populacije u prosincu prethodne godine. Nacionalne središnje banke mogu donijeti odluku o odgodi ove zadaće do prvog tromjesečja 2021. godine.

3. Nacionalne središnje banke dužne su osiguravati da se za svaki referentni datum izvješćivanja sljedeće druge ugovorne strane evidentiraju u RIAD-u:

- (a) izvještajne jedinice u skladu s člankom 1. točkom 8. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), koje su rezidenti u istoj državi članici izvjestiteljici kao i NSB;
- (b) promatrane jedinice koje su strane podružnice izvještajnih jedinica iz točke (a), u skladu s člankom 1. točkom 9. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13);
- (c) glavni uredi društava promatranih jedinica kako je navedeno u točki (b).

Nacionalne središnje banke dužne su evidentirati te druge ugovorne strane čim zadovolje kriterije da postanu: i. izvještajne jedinice, ii. promatrane jedinice, ili iii. glavni ured društva promatrane jedinice, kao i uvijek prije prvog referentnog datuma izvješćivanja nakon kojeg zadovolje kriterije da postanu takve druge ugovorne strane.

4. Nacionalne središnje banke osiguravaju da se za svaki referentni datum izvješćivanja sljedeći podaci evidentiraju u RIAD-u za svaku promatranu jedinicu:

- (a) odnos između promatrane jedinice i pravnog subjekta čiji je ta promatrana jedinica sastavni dio;
- (b) referentni datum na koji promatrane jedinice dostavljaju podatke u skup podataka AnaCredit;
- (c) sva odstupanja koja se primjenjuju, uz naznaku:
 - (i.) je li odstupanje odobreno u skladu s člankom 16. stavkom 1. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13);
 - (ii.) odnosi li se odstupanje na neke ili sve izvještajne zahtjeve kako su definirani u članku 16. stavku 1. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13); ili
 - (iii.) je li odstupanje odobreno stranim podružnicama u skladu sa sporazumom sklopljenim između odgovarajućih nacionalnih središnjih banaka u svrhu izbjegavanja dvostrukog izvješćivanja prema članku 6. stavku 3. i članku 16. stavku 3. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13);
- (d) potvrda o tome je li NSB odlučio da neće prikupljati podatke u skladu s člankom 6. stavkom 4. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13);
- (e) potvrda o tome primjenjuje li se obveza dostavljanja podataka o kreditima samo na tromjesečnoj osnovi, u skladu s člankom 16. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13); i
- (f) potvrda o tome treba li promatrana jedinica dostavljati podatke o riziku druge ugovorne strane samo na tromjesečnoj osnovi, u skladu s predloškom 2. iz Priloga I. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13);

5. Matični NSB evidentira u RIAD-u odluku o tome da od pravnog subjekta ne prikuplja atribute podataka ili da prikuplja samo dio atributa podataka navedenih u predlošku 1. iz Priloga I. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), koji se odnose na stranu podružnicu koja je sastavni dio tog subjekta, ako te instrumente drži ili ih servisira strana podružnica koja je rezident u drugoj državi članici izvjestiteljici u skladu s člankom 6. stavkom 3. točkom (a) te Uredbe.

⁽¹⁾ Uredba (EU) br. 1071/2013 Europske središnje banke od 24. rujna 2013. o bilanci sektora monetarnih financijskih institucija (ESB/2013/33) (SL L 297, 7.11.2013., str. 1.).

6. Matični NSB evidentira u RIAD-u odluku o tome da ne prikuplja atribute podataka ili da prikuplja samo dio atributa podataka navedenih u predlošku 2. iz Priloga I. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) od strane podružnice koja je sastavni dio pravnog subjekta koji je rezident u drugoj državi članici izvjestiteljici u skladu s člankom 6. stavkom 3. točkom (b) iste Uredbe.

7. Odgovarajući NSB obavještava ESB o postupcima koji se planiraju u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) za ispunjavanje statističkih izvještajnih zahtjeva propisanih u toj Uredbi za slučaj spajanja odnosno pripajanja, podjele ili reorganizacije koja uključuje jednu ili više izvještajnih jedinica koje mogu utjecati na ispunjavanje statističkih izvještajnih zahtjeva tih izvještajnih jedinica.

Članak 6.

Raspodjela odgovornosti za strane podružnice RMS-a

1. U slučaju kada su i pravni subjekt i bilo koja od njegovih stranih podružnica rezidenti različitih država članica izvjestiteljica, nacionalne središnje banke poduzimaju razumna nastojanja radi izbjegavanja dvostrukog izvješćivanja o istim podacima u skladu s člankom 6. stavkom 3. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) tako što koordiniraju svoje skupove atributa podataka navedene u predlošcima 1. i 2. iz Priloga I. toj Uredbi, za odnosnu izvještajnu jedinicu i njene strane podružnice.

2. Prilog II. ovoj Smjernici utvrđuje raspodjelu odgovornosti za nacionalne središnje banke koje izvješćuju ESB o podacima o kreditima i referentnim podacima o drugoj ugovornoj strani iz stranih podružnica RMS-a, uzimajući u obzir odstupanja odobrena izvještajnim jedinicama.

3. Matični NCB i NCB domaćin koji su uključeni u prikupljanje podataka od strane podružnice RMS-a mogu se sporazumjeti o drugačijoj raspodjeli odgovornosti za dostavljanje ESB-u podataka o kreditima i referentnih podataka o drugoj ugovornoj strani, čime se zamjenjuje raspodjela odgovornosti određena u Prilogu II. ove Smjernice, u skladu sa stavkom 4. Za svaki takav sporazum, matični NSB ili NSB domaćin obavještavaju ESB o njegovom postojanju i evidentiraju u RIAD-u sljedeće informacije:

(a) NSB koji je odgovoran za prijenos podataka ESB-u koji su određeni u predlošku 1. iz Priloga I. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13); i

(b) NSB koji je odgovoran za prijenos podataka ESB-u koji su određeni u predlošku 2. iz Priloga I. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13).

Obje nacionalne središnje banke evidentiraju u RIAD-u odgovarajuće referentne podatke o drugoj ugovornoj strani.

4. Sporazum kojim se zamjenjuje raspodjela odgovornosti za prenošenje predložaka 1. i 2. iz Priloga I. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) ne smije imati za posljedicu prijenos manje količine podataka o kreditima ESB-u, u usporedbi sa sporazumom iznesenim u Prilogu II., ne dovodeći pritom u pitanje odluku NSB-a da ne prikuplja određene atribute podataka u skladu s člankom 7. te Uredbe.

5. Ako sporazum između dva odgovarajuća NSB-a, sukladno članku 6. stavku 3. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), ima za posljedicu da samo jedan od njih prikuplja i prenosi ESB-u sve podatke (predlošci 1. i 2.) iz strane podružnice RMS-a, tada:

(a) NSB koji ne dostavlja podatke ESB-u može odlučiti ne prikupljati podatke iz te strane podružnice RMS-a, u skladu s člankom 8. stavkom 5. i člankom 16. stavkom 3. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), radi izbjegavanja dvostrukog izvješćivanja; i

(b) NSB-u koji ne prenosi podatke ESB šalje one podatke koji su mu dostavljeni u vezi sa stranom podružnicom RMS-a, radi uporabe u skladu s člankom 10. stavkom 1. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13).

Članak 7.

Prijelazne odredbe u vezi s prijenosom podataka o kreditima i referentnih podataka o drugoj ugovornoj strani

1. Kada se nacionalne središnje banke koriste svojim pravima iz članka 19. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) radi odgođe prvog prijenosa ESB-u podataka o kreditima koji se odnose na sve referentne datume izvješćivanja prije 1. veljače 2019., prvi prijenos se mora izvršiti najkasnije do 31. ožujka 2019.

2. Ne dovodeći u pitanje članak 2. stavak 2. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), ako se NSB odluči koristiti prijelaznom odredbom za podatke o kreditima iz stavka 1., može odgoditi prvi prijenos referentnih podataka o drugoj ugovornoj strani ESB-u, pod uvjetom da prenese te podatke ESB-u u roku od šest mjeseci prije prvog izvješćivanja o podacima o kreditima, a u svakom slučaju najkasnije do 30. rujna 2018.

3. Ne dovodeći u pitanje članak 19. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), nacionalne središnje banke evidentiraju u RIAD-u svoje odluke o odgodi prvog prijenosa podataka o kreditima ECB-u do 30. lipnja 2018. Te se informacije mogu ažurirati prije prvog izvješćivanja o podacima o kreditima i referentnim podacima o drugim ugovornim stranama, u slučaju da taj NSB treba odgoditi prvi prijenos.

4. U vezi s prvim izvješćivanjem o mjesečnim i tromjesečnim podacima o kreditima, nacionalne središnje banke obavještavaju ESB do 31. ožujka 2018. o svojoj odabranoj stvarnoj izvještajnoj populaciji, tako što ju evidentiraju u RIAD-u.

POGLAVLJE III.

POSEBNE IZVJEŠTAJNE OBVEZE U VEZI S REFERENTNIM PODACIMA O DRUGIM UGOVORNIM STRANAMA U RIAD-U

Članak 8.

Identifikacija drugih ugovornih strana u RIAD-u

1. Nacionalne središnje banke utvrđuju svaku drugu ugovornu stranu čije podatke dostavljaju, bilo da se radi o rezidentu ili nerezidentu, pomoću jedinstvene oznake RIAD, uzimajući u obzir uvjete utvrđene u ovoj Smjernici.

2. Nacionalne središnje banke poduzimaju sve moguće mjere da ispravno utvrde odgovarajuće druge ugovorne strane u RIAD-u i upućuju na takve druge ugovorne strane, neovisno o državi u kojoj su one rezidenti, koristeći odgovarajuću oznaku RIAD. Isto se primjenjuje kada NSB koristi predložak 2. iz Priloga I. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) samo radi prikupljanja i prijenosa ESB-u podataka o kreditima i referentnih podataka o drugoj ugovornoj strani za slučajeve u kojima drugi NSB koristi predložak 1. iz Priloga I. te Uredbe radi prikupljanja i prijenosa podataka u odnosu na istu drugu ugovornu stranu, kao i kada su izvještajnim jedinicama odobrena djelomična odstupanja.

3. Nacionalne središnje banke dužne su koristiti ispravne oznake RIAD radi dosljednog upućivanja na sve druge ugovorne strane i pravodobno ih ažurirati u slučaju promjena, kao na primjer kada nadležni NSB intervenira radi zamjene privremene oznake službenom oznakom RIAD.

4. Nacionalne središnje banke mogu zahtijevati od izvještajnih jedinica da koriste poseban skup identifikacijskih oznaka druge ugovorne strane. Prilog IV. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) određuje da odgovarajući NSB može dopustiti izvještajnim jedinicama korištenje posebne identifikacijske oznake druge ugovorne strane za tu izvještajnu jedinicu, radi upućivanja na druge ugovorne strane za primarni prijenos. U tom slučaju, NSB koji koristi predložak 1. iz Priloga I. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) radi prikupljanja podataka o kreditima i referentnih podataka o drugoj ugovornoj strani dužan je izraditi poveznice među različitim identifikacijskim oznakama druge ugovorne strane koje koriste izvještajne jedinice kad upućuju na istu drugu ugovornu stranu i odgovarajuće oznake RIAD, koja se treba koristiti za sekundarni prijenos.

5. Nacionalne središnje banke dužne su osiguravati da su sve druge ugovorne strane povezane s instrumentima o kojima se izvješćuje u skupu podataka AnaCredit, bez obzira na njihovu ulogu i državu čiji su rezidenti, evidentirane u RIAD-u do odgovarajućeg referentnog datuma izvješćivanja. Nacionalne središnje banke poduzimaju razumna nastojanja da evidentiraju novu drugu ugovornu stranu u RIAD-u u svim instrumentima s kojima je povezana, najmanje jedan dan prije prijenosa podataka o kreditima ESB-u.

Članak 9.

Prijenos referentnih podataka o drugoj ugovornoj strani u RIAD

1. Nacionalne središnje banke dostavljaju ESB-u referentne podatke o drugoj ugovornoj strani u skladu s referentnim skupom podataka navedenim u predlošku 1. iz Priloga IV. i tablicama 2. i 3. iz Priloga III. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13).

2. Nacionalne središnje banke mogu dobiti referentne podatke o drugoj ugovornoj strani, uključujući identifikacijske oznake, od odgovarajućih izvještajnih jedinica ili putem memoranduma o razumijevanju sklopljenog s nacionalnim zavodima za statistiku, nacionalnim nadležnim tijelima i drugim nacionalnim institucijama, pod uvjetom da se takvi podaci smiju koristiti za svrhe utvrđene u Uredbi Vijeća (EZ) br. 2533/98 ⁽¹⁾.

3. Nacionalne središnje banke dužne su ažurirati referentne podatke o drugoj ugovornoj strani koje prenose ESB-u čim saznaju da je došlo do promjene jednog ili više atributa podataka. To se primjenjuje i na rezidentne i na nerezidentne druge ugovorne strane.

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 2533/98 od 23. studenoga 1998. o prikupljanju statističkih podataka od strane Europske središnje banke (SL L 318, 27.11.1998., str. 8.).

4. Premda nacionalne središnje banke mogu odlučiti ne prikupljati određene referentne attribute podataka o drugoj ugovornoj strani od pojedinačnih izvještajnih jedinica, primjerice kada je atribut označen s „N” u tablicama 2. i 3. iz Priloga III. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) u skladu s člankom 9. stavkom 1. Uredbe (EU) 2016/867(ESB/2016/13), nacionalne središnje banke će uvijek dostavljati „identifikacijsku oznaku pravnog subjekta” (eng. Legal Entity Identifier - LEI) u RIAD, neovisno o ulozi i državi u kojoj je druga ugovorna strana rezident. Ako LEI nije dodijeljen drugoj ugovornoj strani, nacionalne središnje banke dostavljaju nacionalnu identifikacijsku oznaku s popisa nacionalnih identifikacijskih oznaka objavljenog na mrežnim stranicama ESB-a kao prilog uz Priručnik o izvješćivanju za AnaCredit (eng. AnaCredit Reporting Manual).

5. Pored obveznih identifikacijskih oznaka subjekta koje zahtjeva Uredba (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), nacionalne središnje banke dostavljaju u RIAD sve druge nacionalne identifikacijske oznake dostupne za određenu drugu ugovornu stranu, pod uvjetom da se ti podaci mogu koristiti u skladu s režimom povjerljivosti utvrđenim u Uredbi Vijeća (EZ) br. 2533/98.

6. Nacionalne središnje banke nisu dužne dostaviti u RIAD referentne podatke o drugoj ugovornoj strani, ako je druga ugovorna strana uključena u popis međunarodnih organizacija objavljen na mrežnim stranicama ESB-a kao prilog uz Priručnik o izvješćivanju za AnaCredit i redovito ažuriran od strane ESB-a u suradnji s nacionalnim središnjim bankama. U tim slučajevima, nacionalne središnje banke upotrebljavaju samo ispravnu oznaku RIAD za utvrđivanje međunarodne organizacije u prijenosu podataka o kreditima ESB-u. Ovo se također primjenjuje na druge ugovorne strane koje su na popisu monetarnih financijskih institucija, osim kada druga ugovorna strana nastupa kao dužnik, u kojem slučaju nacionalne središnje banke postupaju u skladu sa općim izvještajnim zahtjevima za referentne podatke o drugoj ugovornoj strani.

Članak 10.

Odgovornost nacionalnih središnjih banaka za identifikaciju rezidentnih drugih ugovornih strana u RIAD-u

1. Nacionalne središnje banke su odgovorne za jedinstvenu identifikaciju svih rezidentnih drugih ugovornih strana u RIAD-u i poduzimaju sve moguće mjere radi izbjegavanja da dva ili više različitih unosa u RIAD upućuju na istu rezidentnu drugu ugovornu stranu.

2. Detaljne informacije o koracima koje nacionalne središnje banke poduzimaju radi osiguravanja da druge ugovorne strane imaju jedinstvene identifikacije u RIAD-u, kao i o upravljanju njihovim referentnim podacima, određene su u Prilogu I.

3. Nakon što je rezidentna druga ugovorna strana evidentirana u RIAD-u s privremenom oznakom RIAD, nadležni NSB ocjenjuje, najkasnije do posljednjeg radnog dana drugog mjeseca koji slijedi nakon dana primitka popisa potencijalnih ponovljenih unosa od središnje službe za identifikaciju, predstavlja li nova privremena druga ugovorna strana ponovljeni unos postojeće rezidentne druge ugovorne strane ili potpuno novu drugu ugovornu stranu. U prvom slučaju, to jest onda kad je riječ o podudaranju, nadležni NSB daje prednost jednom od ponuđenih rezultata, time stavljajući izvan uporabe („zamrzavanje”) novu privremenu drugu ugovornu stranu u korist odgovarajuće postojeće rezidentne druge ugovorne strane („živuća” druga ugovorna strana). U potonjem slučaju, to jest onda kad nije riječ o podudaranju, nadležni NSB dodjeljuje službenu oznaku RIAD novoj privremenoj drugoj ugovornoj strani.

4. Pri rješavanju dvostrukih unosa, nacionalne središnje banke prvo razmatraju one slučajeve koji uključuju privremene rezidentne druge ugovorne strane s najvećim izloženostima prema podacima o kreditima koji su dostavljeni ESB-u.

5. Nacionalne središnje banke koriste sve dostupne podatke na nacionalnoj razini da bi osigurale, u mjeri u kojoj je to moguće, da su referentni podaci o rezidentnim drugim ugovornim stranama evidentirani u RIAD-u potpuni, točni i ažurirani. U tu svrhu, nacionalne središnje banke ocjenjuju sve pouzdane izvore podataka pod uvjetom da se takvi podaci mogu koristiti u skladu s režimom povjerljivosti koji je određen Uredbom (EZ) br. 2599/98, s ciljem unošenja najboljih mogućih referentnih podataka u RIAD za sve odgovarajuće druge ugovorne strane.

6. Za slučaj drugih ugovornih strana koje su rezidenti države u kojoj nema nadležnog NSB-a koji bi odredio referentne podatke o drugoj ugovornoj strani, ESB će odrediti jedinstvenu identifikaciju i referentne podatke o tim drugim ugovornim stranama, na temelju razumnih nastojanja i dostupnih podataka, prateći korake koji se zahtijevaju od „nadležnog NSB-a/ESB-a” u Prilogu I. ove Smjernice. Pritom ESB prvo rješava one slučajeve koji uključuju druge ugovorne strane s najvećim izloženostima prema podacima dostupnim u skupu podataka AnaCredit.

7. Za svaku drugu ugovornu stranu, RIAD izračunava autoritativni unos za svaki atribut podataka prema prethodno utvrđenim pravilima slaganja, tako da se dodjeljuje prioritet svakom od potencijalnih kandidata izvora podataka. Ako standardna pravila slaganja (pravila rangiranja svih mogućih izvora) koja definira ESB nisu primjerena, nacionalne središnje banke određuju i u pisanom obliku obavještavaju ESB o pravilima slaganja koja će primijeniti u RIAD-u za izračun autoritativnog unosa referentnih podataka za sve rezidentne druge ugovorne strane. Nadležni NSB može definirati drukčiju metodu za svaki pojedini referentni atribut podataka druge ugovorne strane i može, prema potrebi, s vremena na vrijeme, mijenjati tu metodu.

8. Nacionalne središnje banke dužne su osiguravati da se popis nacionalnih identifikacijskih oznaka i popis pravnih oblika koji se objavljuju kao prilog uz Priručnik o izvješćivanju za AnaCredit na mrežnim stranicama ESB-a redovito ažurira za odgovarajuće države članice. Nacionalne središnje banke, pravovremeno i u pisanom obliku, obavještavaju ESB o svakoj promjeni koju ocijene potrebnom.

POGLAVLJE IV.

POSTUPCI I STANDARDI ZA PRIJENOS U RIAD

Članak 11.

Dodjela oznake RIAD

1. U vrijeme prve evidencije u RIAD-u, nacionalne središnje banke dodjeljuju službenu oznaku RIAD svakoj rezidentnoj drugoj ugovornoj strani i privremenu oznaku RIAD za nerezidentne druge ugovorne strane, u propisanom obliku.
2. Nacionalne središnje banke dužne su osigurati da su oznake RIAD koje dodjeljuju drugim ugovornim stranama, kako rezidentnim tako i nerezidentnim, jedinstvene, to jest da nisu povezane s više od jednom drugom ugovornom stranom i da se ne mijenjaju tijekom vremena.
3. Nacionalne središnje banke su odgovorne za dodjeljivanje službene oznake RIAD svim rezidentnim drugim ugovornim stranama koje su prvotno bile evidentirane u RIAD-u s privremenom oznakom RIAD od strane izvornog NSB-a ili ESB-a.
4. ESB obavješćuje nacionalne središnje banke država članica ako se oznaka RIAD druge ugovorne strane promijeni, bez obzira na to u kojoj državi je rezident. Nacionalne središnje banke koriste postojeće oznake RIAD za sve druge ugovorne strane od dana kada su preneseni sljedeći primjenjivi podaci o kreditima i referentni podaci o drugoj ugovornoj strani.

Članak 12.

Standardi za prijenos vezani uz RIAD

1. Nacionalne središnje banke dužne su prenositi ESB-u referentne podatke o drugoj ugovornoj strani putem RIAD-a. Redovita učitavanja podataka provodit će se prijenosom datoteke putem uobičajenog sustava ESSB-a. Umjesto toga, za manje količine podataka, nacionalne središnje banke mogu obrađivati podatke putem poruka s potvrdom primitka ili ažurirati atribute mrežnim putem.
2. Prije prijenosa podataka ESB-u, nacionalne središnje banke provode validacijske provjere koje odgovaraju relevantnim specifikacijama za razmjenu podataka, kako bi se operativne pogreške svele na najmanju moguću mjeru i kako bi se osigurala točnost i dosljednost ažuriranih podataka koji se dostavljaju u RIAD.

Članak 13.

Potvrda primitka i potvrda o pogrešci

1. Po primitku ažuriranih podataka, ESB je dužan odmah provesti provjere kako bi potvrdio kvalitetu dostavljenih podataka.
2. Sukladno članku 24. stavku 5. Smjernice ESB/2014/15, ESB dostavlja nacionalnim središnjim bankama sljedeće:
 - (a) potvrdu primitka koja sadrži sažete informacije o ažuriranim podacima koji su obrađeni i uspješno uneseni u odgovarajući skup podataka; i/ili
 - (b) potvrdu o pogrešci koja sadrži detaljne informacije o ažuriranjima i validacijskim provjerama koje nisu uspjele.
3. Nacionalne središnje banke dužne su poduzeti radnje za prijenos ispravljenih podataka bez odgode.

Članak 14.

Prvi prijenos referentnih podataka o drugoj ugovornoj strani u RIAD

1. Nacionalne središnje banke prenose ESB-u prvi skup referentnih podataka o drugoj ugovornoj strani najkasnije šest mjeseci prije prvog prijenosa podataka o kreditima u skladu s člankom 2. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) i poduzimaju razumna nastojanja da to učine prije odgovarajućeg roka određenog u članku 7. stavku 2. ove Smjernice.
2. U pogledu sadržaja prvog prijenosa referentnih podataka o drugoj ugovornoj strani iz stavka 1., nacionalne središnje banke dužne su prenijeti barem referentne podatke o drugoj ugovornoj strani koji se, temeljem dostupnih informacija, mogu razumno ocijeniti kao relevantni.

3. Isti najmanji zajednički standardi za prijenos, točnost i konceptualnu usklađenost i revizije određene u Prilogu V. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) primjenjuju se na prvi prijenos ESB-u referentnih podataka o drugoj ugovornoj strani iz stavka 1.
4. Prema potrebi, prvi skup referentnih podataka o drugoj ugovornoj strani koji dostavljaju nacionalne središnje banke sastoji se od sljedećih atributa podataka:
- (a) identifikacijske oznake druge ugovorne strane (oznaka RIAD);
 - (b) LEI-a;
 - (c) ako LEI nije dostupan: nacionalne identifikacijske oznake s popisa nacionalnih identifikacijskih oznaka koja je objavljena na mrežnim stranicama ESB-a, a sastavljena je od dvaju različitih varijabli, a to su: vrsta identifikacijske oznake (ili njen opis, ako je od važnosti) i odgovarajuće oznake (osim ako je vrsta identifikacijske oznake „nije primjenjivo”);
 - (d) naziva;
 - (e) adrese: država;
 - (f) adrese: grad/mjesto/selo;
 - (g) adrese: ulica;
 - (h) pravnog oblika;
 - i. institucionalnog sektora.
5. Stvarni popis referentnih atributa podataka koji su nacionalne središnje banke dužne dostavljati za svaku drugu ugovornu stranu prilikom prvog prijenosa referentnih podataka o drugoj ugovornoj strani u RIAD može se razlikovati ovisno o primjenjivosti raznih atributa na posebnu ulogu i kategoriju druge ugovorne strane kako je opisano u tablicama 2. i 3. iz Priloga III. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13).

POGLAVLJE V.

PRIKUPLJANJE PODATAKA O KREDITIMA I REFERENTNIH PODATAKA O DRUGOJ UGOVORNOJ STRANI KOJE OBAVLJAJU NACIONALNE SREDIŠNJE BANKE

Članak 15.

Odstupanja i smanjena učestalost izvješćivanja

1. Za potrebe članka 16. stavaka 1. i 2. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), pri izračunavanju ukupnog nepodmirenog iznosa kredita odobrenih svim sektorima o kojima se izvješćuje u skladu s Uredbom (EU) br. 1071/2013 (ESB/2013/33) od strane svih izvještajnih jedinica koje su rezidenti u državi članici izvjestiteljici, nacionalne središnje banke uzimaju u obzir samo one ukupne nepodmirene iznose kredita svih izvještajnih jedinica koji obuhvaćaju stvarnu izvještajnu populaciju određenu u članku 3. stavak 1. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), uključujući ukupni nepodmireni iznos kredita svih izvještajnih jedinica kojima je odobreno odstupanje. Radi otklanjanja dvojbi, NSB neće uzimati u obzir ukupan nepodmireni iznos kredita koji se odnose na strane podružnice koje nisu rezidenti u državi članici izvjestiteljici tog NSB-a.
2. Za potrebe članka 16. stavka 2. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), kad se dozvoljava malim izvještajnim jedinicama da dostavljaju podatke o kreditima koji se odnose na referentne datume izvješćivanja prije 1. siječnja 2021. na tromjesečnoj osnovi umjesto na mjesečnoj osnovi, nacionalne središnje banke dužne su uzeti u obzir ukupni doprinos:
- (a) malih izvještajnih jedinica kojima je odobreno odstupanje u skladu s člankom 16. stavkom 1. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), i
 - (b) izvještajnih jedinica prihvatljivih za dostavljanje podataka na tromjesečnoj osnovi u skladu s člankom 16. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13),
- ukupnom nepodmirenom iznosu kredita o kojima se izvješćuje u skladu s Uredbom (EU) br. 1071/2013 (ESB/2013/33) od strane svih izvještajnih jedinica koje su rezidenti u državi članici izvjestiteljici, i osigurati da takav kombinirani doprinos ne prelazi 4 %.
3. U skladu s člankom 6. stavkom 3. i člankom 16. stavkom 3. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), odgovarajući NSB može odobriti odstupanja izvještajnim jedinicama koje su strane podružnice RMS-a ako dobiva podatke od drugih izvora koji ispunjavaju uvjete kvalitete i pravodobnosti koji se zahtijevaju u skladu s člankom 14. stavkom 3. te Uredbe. Pravo nacionalnih središnjih banaka da odobravaju takva odstupanja ovisi o koordinaciji između odgovarajućih nacionalnih središnjih banaka na temelju sporazuma sklopljenih radi izbjegavanja dvostrukog izvješćivanja u skladu s člankom 6. ove Smjernice. Radi otklanjanja dvojbi, svaka izvještajna jedinica kojoj je odobreno odstupanje sukladno članku 16. stavku 3. neće se smatrati malom izvještajnom jedinicom kojoj je odobreno odstupanje sukladno članku 16. stavku 1. ili malom izvještajnom jedinicom koja može dostavljati izvješća na tromjesečnoj ili mjesečnoj osnovi sukladno članku 16. stavku 2.

4. U izvršavanju svojih ovlasti u skladu s člankom 16. stavkom 1. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), odgovarajući NSB može odobriti odstupanja malim izvještajnim jedinicama koja obuhvaćaju neke ili sve izvještajne zahtjeve, uključujući i one koji se isključivo odnose na posebne promatrane jedinice koje su dio izvještajne jedinice koja je pravna osoba.

Članak 16.

Suradnja s nadležnim tijelima

1. U slučaju kada se svi ili dio podataka opisanih u Uredbi (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) mogu pribaviti od nadležnih tijela koja nisu nacionalne središnje banke, a ti se podaci mogu koristiti na način i u svrhe određene u Uredbi (EZ) br. 2533/98, nacionalne središnje banke mogu uspostaviti odgovarajuće sporazume za suradnju s tim tijelima kako bi se osigurala trajna struktura za primanje takvih podataka.

2. Nacionalne središnje banke dužne su osigurati da podaci koji se navode u stavku 1. udovoljavaju zahtjevima koji su određeni Uredbom (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) prije nego ih prenesu ESB-u.

POGLAVLJE VI.

UPRAVLJANJE KVALITETOM PODATAKA

Članak 17.

Standardi prijenosa za korištenje sustava ESSB-Net

1. Nacionalne središnje banke koriste se sustavom ESSB-Net koji osigurava ESSB, za elektronički prijenos podataka o kreditima i referentnih podataka o drugoj ugovornoj strani koje zahtijeva ESB. Nacionalne središnje banke stavljaju na raspolaganje ESB-u te podatke u skladu s posebno utvrđenim izvještajnim standardom SDMX⁽¹⁾.

2. Nacionalne središnje banke mogu koristiti bilo koja druga sredstva za prijenos podataka o kreditima i referentnih podataka o drugoj ugovornoj strani, uz prethodnu suglasnost ESB-a.

Članak 18.

Upravljanje kvalitetom podataka

1. Ne dovodeći u pitanje prava ESB-a na provjeru iz Uredbe (EZ) br. 2533/98 i Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), nacionalne središnje banke dužne su pratiti i osiguravati kvalitetu i pouzdanost podataka o kreditima i referentnih podataka o drugoj ugovornoj strani koje stavljaju na raspolaganje ESB-u i blisko surađuju s ESB-om kao dijelom općeg upravljanja kvalitetom podataka.

2. Nacionalne središnje banke dužne su odrediti uvjete koji pokreću odbijanje podataka primljenih od izvještajnih jedinica.

3. Nacionalne središnje banke dužne su pratiti promatrane jedinice za koje su podaci odbijeni i ostvareni napredak između dva izvještajna razdoblja. Nacionalne središnje banke dužne su obavještavati ESB o ishodima takvog praćenja.

4. Nacionalne središnje banke dužne su osiguravati, provjeravati i održavati kvalitetu podataka o kreditima i referentnih podataka o drugoj ugovornoj strani da bi se ostvarila: i. kvaliteta agregiranih izlaznih podataka; ii. dosljednost podataka o kreditima i referentnih podataka o drugoj ugovornoj strani; i iii. usklađenost s drugim statističkim podacima. Prije prijenosa podataka ESB-u o kreditima i referentnih podataka o drugoj ugovornoj strani, nacionalne središnje banke su osobito dužne provjeriti:

(a) da dokumenti koji se prenose ESB-u odgovaraju tehničkim specifikacijama za prijenos ESB-u;

(b) da svaki unos ima jedinstvenu identifikacijsku oznaku;

(c) da je identifikacijska oznaka ugovora jedinstvena za svaki ugovor koji stvara kreditni rizik za istu promatranu jedinicu, kao i da se takva identifikacijska oznaka ne upotrijebi ponovno u bilo kojem trenutku za utvrđivanje drugog ugovora kod iste promatrane jedinice;

(d) da je svaka identifikacijska oznaka instrumenta jedinstvena za svaki ugovor promatrane jedinice, kao i da se takva identifikacijska oznaka ne upotrijebi ponovno u bilo kojem trenutku za utvrđivanje drugog instrumenta za isti ugovor i promatranu jedinicu;

(e) da je identifikacijska oznaka zaštite jedinstvena za svaku zaštitu primljenu od iste promatrane jedinice, kao i da se takva identifikacijska oznaka ponovno ne upotrebljava u bilo kojem trenutku za utvrđivanje druge vrste zaštite kod iste promatrane jedinice;

⁽¹⁾ Statistical Data and Metadata eXchange.

- (f) da su podaci o kreditima i referentni podaci o drugoj ugovornoj strani koji se prenose potpuni i dosljedni;
- (g) da su sve druge ugovorne strane povezane s instrumentima koji su evidentirani u sustavu RIAD i da se na njih upućuje odgovarajućom identifikacijskom oznakom druge ugovorne strane (oznaka RIAD) na temelju informacija koje dostavljaju izvještajne jedinice.
5. Prije prijenosa podataka o kreditima ESB-u, nacionalne središnje banke koje prenose predložak 1. ili predložak 2. iz Priloga I. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) dužne su provjeriti i osigurati da su za svaki instrument koji se dostavlja za svaku drugu ugovornu stranu povezanu s tim instrumentom, u RIAD-u evidentirani potrebni referentni podaci o drugoj ugovornoj strani za sve druge ugovorne strane.
6. Podaci o kreditima i referentni podaci o drugoj ugovornoj strani koje prenose nacionalne središnje banke bit će u skladu s podacima pohranjenim u nacionalnim bazama podataka koji su nastali iz radnji upravljanja kvalitetom podataka učinjenih na nacionalnoj razini.
7. Kada dvije nacionalne središnje banke prenose ESB-u podatke o kreditima za promatrane jedinice koje su strane podružnice RMS-a u skladu s člankom 6., svaki NSB odgovara za kvalitetu podataka koje prenosi. Osobito, ako dvije nacionalne središnje banke postignu sporazum o podijeli odgovornosti za sekundarno izvješćivanje, te su nacionalne središnje banke dužne osigurati da su podaci o kreditima i referentni podaci o drugoj ugovornoj strani koje dostavlja jedan NSB u skladu s podacima o kreditima i referentnim podacima o drugoj ugovornoj strani koje dostavlja drugi NSB. U tu svrhu, nakon što su podaci učitani u skup podataka AnaCredit, ESB šalje odgovarajućim nacionalnim središnjim bankama prenesene podatke radi osiguravanja da su podaci o kreditima i referentni podaci o drugoj ugovornoj strani koji su im dostavljeni međusobno usklađeni.
8. Nacionalne središnje banke dužne su provjeravati dosljednost i točnost podataka o kreditima i referentne podatke o drugoj ugovornoj strani tako što ih uspoređuju s drugim skupovima podataka koji su prikupljeni na nacionalnoj razini prema nacionalnom pravu ili pravu Unije, u vrijeme kada su dostupni. Nacionalne središnje banke dužne su uzeti u obzir različitosti u metodologiji i pravovremenosti skupova podataka koji se koriste za ocjenu kvalitete podataka u skupu podataka AnaCredit.
9. Za svaki prijenos podataka o kreditima za promatranu jedinicu, referentni datum izvješćivanja i vrstu izvješćivanja, to jest mjesečnih atributa podataka u predlošcima 1. i 2. iz Priloga I. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), i tromjesečnih atributa podataka u predlošku 2. iz Priloga I. te Uredbe, skup podataka AnaCredit automatski šalje poruku potvrde NSB-u, kojom se navodi je li dokument učitani ili odbijen. U potonjem slučaju, poruka će navesti razlog za odbijanje.
10. ESB je dužan ocijeniti podatke o kreditima i referentne podatke o drugoj ugovornoj strani tako što primjenjuje skup validacijskih provjera, u uskoj suradnji s nacionalnim središnjim bankama. Ocjenjivanje se mora provesti pravodobno. ESB i nacionalne središnje banke mogu zajednički koordinirati upravljanja kvalitetom podataka, uzimajući u obzir važnost razlika između parametara i ciljeva upravljanja kvalitetom podataka, na nacionalnoj razini i na razini europodručja.
11. Za svaki prijenos podataka o kreditima za promatranu jedinicu, referentni datum izvješćivanja i vrstu izvješćivanja koji je učitani u skup podataka AnaCredit, sustav automatski šalje poruku potvrde s rezultatima validacijske provjere. Ta poruka detaljno navodi podatke koji nisu prošli validacijsku provjeru skupa podataka AnaCredit i koja je validacijska provjera aktivirala pogrešku.
12. Ako je promatrana jedinica strana podružnica RMS-a, a dvije nacionalne središnje banke dostave podatke za promatranu jedinicu:
- (a) poruke naznačene u stavku 11. prenose se tim dvjema odgovarajućim nacionalnim središnjim bankama; i
- (b) svaki NSB odgovara za kvalitetu podataka u predlošku. Svaki će posebice NSB biti odgovoran za validacijske provjere kojima se provjeravaju dosljednost i cjelovitost podataka dostavljenih u predlošku 1. i 2. iz Priloga I. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13). U tu svrhu, svaki je NSB dužan osigurati ispravnost podataka koji se dostavljaju u predlošku za koji je svaki NSB odgovoran.
13. Nacionalne središnje banke dužne su utvrditi i pratiti potrebne mehanizme kojima izvještajne jedinice revidiraju i ispravljaju sve podatke o kreditima i referentne podatke o drugoj ugovornoj strani koji nisu prošli validacijske provjere skupa podataka AnaCredit, kako bi nacionalne središnje banke mogle bez odgode dostaviti dostupne revidirane podatke.
14. Radi praćenja provedbe odgovarajućih postupaka za prikupljanje, provjeru, obradu i širenje podataka kojima se osigurava kvaliteta prikupljenih podataka, ESB i nacionalne središnje banke dužni su podnositi izvješće o kvaliteti Upravnom vijeću jednom u dvije godine. Izvješće o kvaliteti obuhvaća podatke o kreditima i referentne podatke o drugim ugovornim stranama, kao i podatke o metodama i postupcima koje su utvrdile nacionalne središnje banke za jedinstvenu identifikaciju rezidentnih drugih ugovornih strana. Prvo izvješće o kvaliteti pripremit će se za prosinac 2020., time da će referentni datum izvješćivanja biti rujna 2020.

Članak 19.**Politika revizije**

1. Nacionalne središnje banke dužne su prenijeti ESB-u sve revizije koje su primile od izvještajnih jedinica odmah nakon što su obrađene.
2. Nacionalne središnje banke dužne su uspostaviti mehanizme s izvještajnim jedinicama kako bi se revizije podataka utvrđenih u porukama potvrde iz članka 18. stavka 11. koji nisu prošli validacijske provjere skupa podataka AnaCredit mogle prenijeti bez odgode i ne kasnije od sljedećeg dana kada dospijevaju podaci za tu promatranu jedinicu.
3. Nacionalne središnje banke prenose revizije u bilo koje vrijeme nakon referentnog datuma izvješćivanja.
4. Nacionalne središnje banke prenose revizije, ako one postoje, za sva referentna razdoblja.
5. ESB automatski obrađuje revizije i pohranjuje ih u zajedničkoj bazi podataka bez nepotrebnog odgađanja nakon što ih primi od nacionalnih središnjih banaka. ESB je dužan obavijestiti odgovarajuće nacionalne središnje banke o ishodu dodatne ocjene kvalitete nakon što su revizije obrađene.

POGLAVLJE VII.

ZAVRŠNE ODREDBE**Članak 20.****Pojednostavljeni postupak izmjena**

Izvršni odbor ESB-a može donositi tehničke izmjene priloga ove Smjernice, uzimajući u obzir stajališta STC-a, pod uvjetom da takve izmjene ne mijenjaju temeljni konceptualni okvir i nemaju utjecaj na teret izvješćivanja izvještajnih jedinica ili nacionalnih središnjih banaka. Izvršni odbor izvješćuje Upravno vijeće o svakoj takvoj izmjeni bez odgađanja.

Članak 21.**Stupanje na snagu**

Ova Smjernica stupa na snagu danom obavješćivanja nacionalnih središnjih banaka država članica čija je valuta euro.

Članak 22.**Adresati**

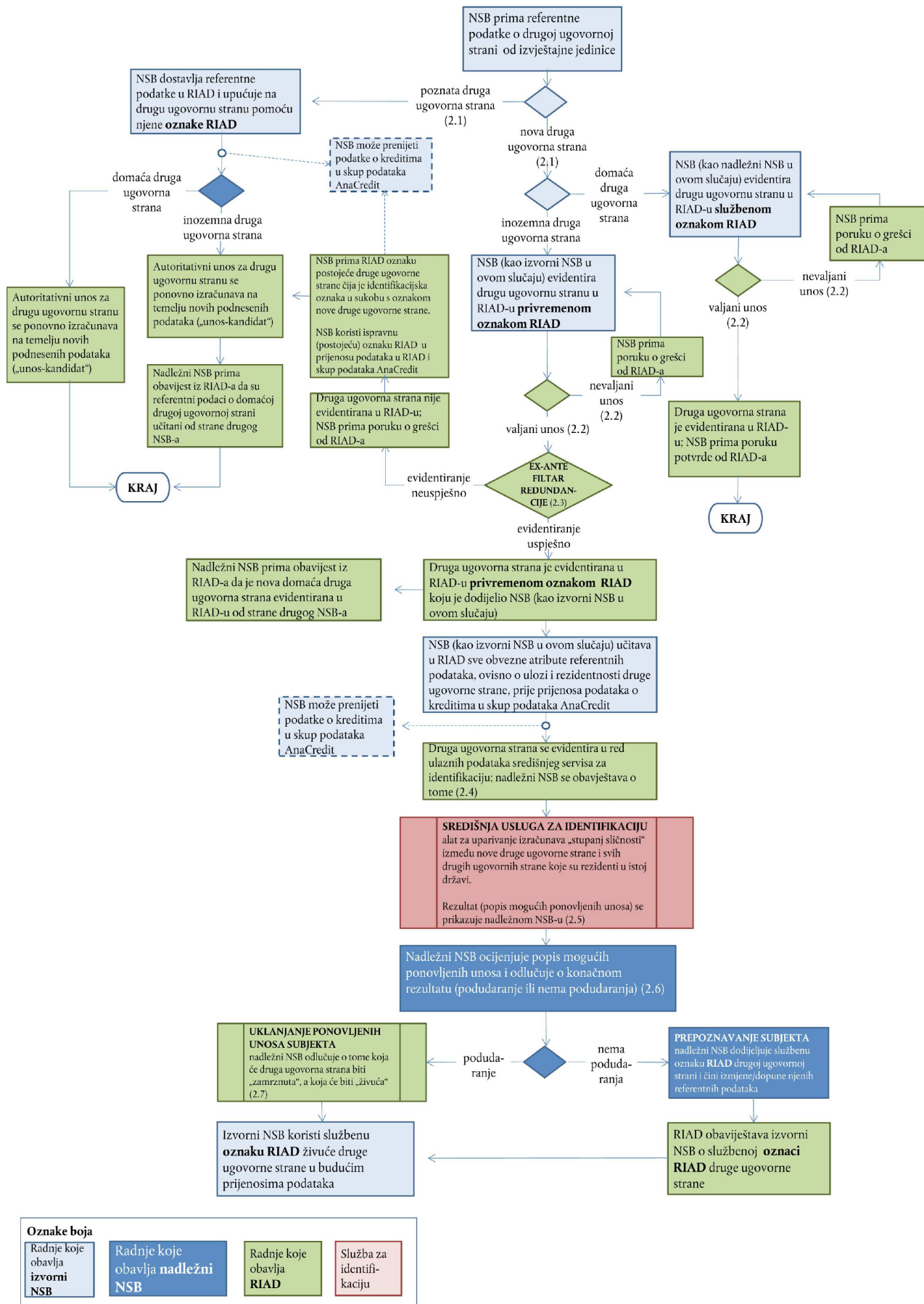
Ova je Smjernica upućena svim središnjim bankama Eurosustava.

Sastavljeno u Frankfurtu na Majni, 23. studenoga 2017.

Upravno vijeće ESB-a
Predsjednik ESB-a
Mario DRAGHI

PRILOG I.

Identifikacija i upravljanje referentnim podacima drugih ugovornih strana u Registar baze podataka institucija i povezanih društava (RIAD)



1. Opće pretpostavke na kojima se temelji grafički prikaz postupka

- 1.1 Pretpostavlja se da sve nacionalne središnje banke održavaju nacionalni referentni skup podataka u kojem su druge ugovorne strane (domaće i nerezidentne) jedinstveno identificirane i nema dvostrukih unosa na nacionalnoj razini (tj. imaju jedinstvenu i isključivu unutarnju identifikacijsku oznaku NSB-a). To znači da iako različite izvještajne jedinice u istoj državi članici mogu koristiti različite identifikacijske oznake za upućivanje na drugu ugovornu stranu u njihovim komunikacijama s odgovarajućim NSB-om, NSB konačno osigurava da su sve takve identifikacijske oznake povezane sa stvarnom jedinstvenom drugom ugovornom stranom.
- 1.2 Ako je to potrebno radi izbjegavanja dvostrukih unosa (npr. ista druga ugovorna strana evidentirana dva puta u nacionalnom referentnom skupu podataka), NSB povezuje identifikacijske oznake druge ugovorne strane koje koriste izvještajne jedinice kada dostavljaju podatke NSB-u, sa svojim jedinstvenim unutarnjim identifikacijskim oznakama NSB-a. Kada prenose podatke u RIAD i skup podataka AnaCredit, nacionalne središnje banke u konačnici povezuju takve unutarnje identifikacijske oznake NSB-a s jedinstvenom oznakom RIAD.

2. Bilješke uz grafički prikaz:

- 2.1 „Poznata” druga ugovorna strana je druga ugovorna strana koja je već evidentirana u RIAD-u i za koju izvorni NSB zna oznaku RIAD.
- 2.2 Nova druga ugovorna strana može biti evidentirana u RIAD-u samo ako se pruži nužni minimalni skup referentnih podataka („valjan unos”), sukladno zahtjevima RIAD-a.
- 2.3 RIAD ne dopušta evidentiranje nove druge ugovorne strane s identifikacijskim oznakama (LEI i/ili nacionalna identifikacijska oznaka) koje su jednake oznaci postojeće druge ugovorne strane.
- 2.4 Svaki NSB može odlučiti hoće li odrediti predstavlja li domaća druga ugovorna strana evidentirana od strane drugog NSB-a ponovljeni unos postojeće druge ugovorne strane ili ne, čak i izvan središnje usluge za identifikaciju (CIS), npr. korištenjem vlastitih unutarnjeg postupka (algoritam uparivanja) za ovu svrhu.
- 2.5 CIS je funkcionalnost u RIAD-u koja pretražuje moguće ponovljene unose među postojećim drugim ugovornim stranama koje su rezidenti iste države putem posebnog „alata za uparivanje” svaki put kada je nova druga ugovorna strana evidentirana u sustavu s privremenom oznakom RIAD. Druge ugovorne strane koje se obrađuju alatom za uparivanje slažu se u „red ulaznih podataka”, dok se rezultat postupka uparivanja prikuplja u „redu izlaznih podataka” i prikazuje nadležnom NSB-u, putem automatiziranog povratnog toka, za njihovu završnu ocjenu.
- 2.6 Nadležni NSB pregledava popis mogućih ponovljenih unosa kojeg je dobio iz RIAD-a i, za svaku drugu ugovornu stranu s privremenom oznakom RIAD, odabire kandidata s popisa kojem daje prednost (podudaranje) ili određuje da se niti jedna opcija ne odabere s popisa (nema podudaranja).
- 2.7 „Uklanjanje ponovljenih unosa” druge ugovorne strane je postupak u kojem nadležni NSB odlučuje, nakon uspješnog podudaranja između dvije druge ugovorne strane evidentirane u RIAD-u, koju drugu ugovornu stranu će staviti izvan uporabe („zamrznuta druga ugovorna strana”), a koju će zadržati u sustavu („živa druga ugovorna strana”).

PRILOG II.

Raspodjela odgovornosti za strane podružnice RMS-a

Tablica određuje raspodjelu odgovornosti nacionalnih središnjih banaka za dostavljanje ESB-u podataka o kreditima i referentnih podataka o drugoj ugovornoj strani za promatrane jedinice koje su strane podružnice RMS-a na temelju informacija o odstupanjima odobrenim izvještajnim jedinicama.

Raspodjela odgovornosti za strane podružnice RMS-a

	Izvještajne jedinice koje izvješćuju matični NSB					
	Nema odstupanja	Samo prikuplja T2	Tromjesečno izvješćivanje	Djelomično odstupanje	Potpuno odstupanje	
Nema odstupanja	Matični NSB: T1 i T2	NSB domaćin: T1 i T2	NSB domaćin: T1 i T2	NSB domaćin: T1 i T2	NSB domaćin: T1 i T2	
Samo prikuplja T1	Matični NSB: T1 i T2	NSB domaćin: T1 Matični NSB: T2	T2 obvezan ⁽¹⁾ NSB domaćin: T1 i T2	T2 obvezan ⁽¹⁾ NSB domaćin: T1 i T2	T2 obvezan ⁽¹⁾ NSB domaćin: T1 i T2	
Izvještajne jedinice koje izvješćuju NSB domaćina Tromjesečno izvješćivanje	Matični NSB: T1 i T2	T1 obvezan ⁽²⁾ Matični NSB: T1 i T2	Matični NSB: T1 i T2 (Q)	NSB domaćin: T1 i T2 (Q)	NSB domaćin: T1 i T2 (Q)	
Djelomično odstupanje	Matični NSB: T1 i T2	T1 obvezan ⁽²⁾ Matični NSB: T1 i T2	Matični NSB: T1 i T2 (Q)	—	—	
Potpuno odstupanje	Matični NSB: T1 i T2	T1 obvezan ⁽²⁾ Matični NS: T1 i T2	Matični NSB: T1 i T2 (Q)	—	—	

⁽¹⁾ Ako matični NSB

(a) odobri odstupanje u skladu s člankom 16. stavkom 1. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), ili

(b) dozvoli dostavljanje podataka na tromjesečnoj osnovi u skladu s člankom 16. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), i NSB domaćin

(c) ne odobri odstupanje u skladu s člankom 16. stavkom 1. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), i

(d) ne dozvoli dostavljanje podataka na tromjesečnoj osnovi u skladu s člankom 16. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13);

tada NSB domaćin ne može odlučiti ne prikupljati sve atribute ili prikupljati samo dio atributa podataka navedenih u predlošku 2. u skladu s člankom 6. stavkom 3. točkom (b) Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), i prenijet će predloške 1. i 2. ESB-u.

⁽²⁾ Ako NSB domaćin

(a) odobri odstupanje u skladu s člankom 16. stavkom 1. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), ili

(b) dozvoli dostavljanje podataka na tromjesečnoj osnovi u skladu s člankom 16. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), i Matični NSB

(c) ne odobri odstupanje u skladu s člankom 16. stavkom 1. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), i

(d) ne dozvoli dostavljanje podataka na tromjesečnoj osnovi u skladu s člankom 16. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13);

tada matični NSB ne može odlučiti ne prikupljati sve atribute ili prikupljati samo dio atributa podataka navedenih u predlošku 1. u skladu s člankom 6. stavkom 3. točkom (a) Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), i prenijet će predloške 1. i 2. ESB-u.

Napomena:

(i.) T1: znači predložak 1. kako je definiran u Prilogu I. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13).

(ii.) T2: znači predložak 2. kako je definiran u Prilogu I. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13).

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR